

bansan khua 15 te an awm a. Chutiang ang chuan hei hi thiat a ni a, tin pakhat Chengkawl lui hi V/C.P. Executive body an thlan theih loh avanga thiat a ni bawk a.

Tin, (c) na chhanna chu a zaghna hi V/C thiätte hian High Court lamah an khing deuh nual niin hriat a ni a. Sawrkarin an thiatna khing Hnehtu te hi an awm reng em? tih a ni a, A chhanna chu awm e pakhat tih a ni. Tin, tuna courta kal mek engzatnge awm tihah hian, a chhanna chu tuna court-a kal mek khaw ruk an awm. Tin, zaghna dang leh chu Mizoram sorkar dissolution order High Court-in a rawn stayed rih te pawh awm nual nia hriat a ni a, chutiang chu engzatnge awm? Tih a ni a. A chhan na chu Status Quo 4 (pali) an awm. Tin, zaghna an stay chuan an V/C zui ta zel mai em ni? tih a ni a. A chhanna chu Court rorelna angin an V/C zui zel e.

S P E A K E R : Zaghna 22 na Pu R.Romawia.

PU R.ROMAWIA : Pu Speaker, ka zaghna 22 na Will the Hon'ble Minister i/c Sports & Youth Services Department be pleased to State -

- (a) LDSA ground Lunglei siam thatna atan hian engzatnge senso ni tawh?
- (b) Engtikahngé zagh anih dawn?

PU P.C.ZORAMSANGLIANA : Pu Speaker, zaghna 22 na chhanna chu hetianghi a ni. (a) Cheng nuai 35 senral a ni tawh.
(b) Pawisa a awm chuan, 1994-95 chhungin zagh tum a ni.

PU RUALCHHINA : Pu Speaker, hei a relevant tho in ka hria a, hemi bakah hian High School Studium Indoor Stadium sa tu contract nge ni a. Centre amount engzatnge ni teh reng aw tih kha kan Minister zahawm tak khan min chhang theise ka va duh ve.

PU F.MANGHNUNA : Pu Speaker, zagh belhna field leh Indoor studium hrang hrang tana Mizoram sorkar pawisa sen tawh zat a detail in kan Minister zahawm tak khan min hrilh thei em? A detail a min hrilh thei lo anih pawhin a list tal min pe thei em? Tin, pahnihna atan chuan 1993-94 chhunga Ministers te leh MLA te an bial atana Sports Goods chi hrang hrang an sem tawh theuh zah a pawisa engzatnge tih min hrilh thei em?

- PU F.SAPA : Pu Speaker, zawh belhna. Lunglei High Power ina a lo rel tawh kha engtianginngé bawhzui anih mihrilh thei em? tih ka zawt e.
- PU P.C.ZORAMSANGLIANA : Pu Speaker a hnuhnungber atang khan han chhang tan ila, High Power Committee June 22 1993 a an rel angin sawmi LDSA Play ground saw Centenary hma ngeia zawh nisela an ti a. Chuta tan chuan Kohhran lam hruaitute pawh an rawn hmahmawh hle a. November thla atang chuan hna tan thei ngei ila tih a ni a. Chuta tan chuan cheng nuai 14 dil mek a ni a. Hemi hi kan hmuh chuan kan chhunzawm nghal vat ang.
- Tin, zawhna pakhat leh field hrang hrang leh Indoor studium hrang hrang a pawisa sen zah tih hi a tam khawp maia 83 lai a awm a. Member zahawmtak khan sawi vek a phut a ni mew, kan sawi vek mai ang e.
- Ramhlun Sport Complex purchase of land atan Rs. 2,58,395.00 Construction atan Rs. 95,50,000.00 avaiin Rs. 11,68,395.00 a ni. Construction atan Rs. 11,68,395.00 kha tahkhan a ram leina pawh kha a tel nghal a ni. Republic Play ground Construction atan Rs. 36,52,000/- Earth Spoil atan Rs. 3,48,695/- compensation atan Rs. 4,65,660/- avaiin Rs. 67,52,152/- Armed Veng Play ground Rs. 31,125/- a then chu a rei tawh khawp mai a, kum sawm lai kal tawh a mi te ani a. Kan duh detail dawn chuan kan inpe thei tho ang. A.R. Ground Rs. 93,41,720/- Biate ground Rs. 10,000/- Bil-khawthlir playground- Rs. 17,725/- Bawktlang Play ground Rs. 10,000/- Bawngva play ground Rs. 20,000/- Chaltlang playground Rs. 3,69,800/- Chhingchhip Play ground Rs. 20,000/- Champhai chhangphut mual Rs. 5,09,700/- Diakkawn Kolasib play field Rs. 30,000/- Dulte play field Rs. 5,000/- Durtlang open studium Rs. 5,16,000/- East Lungdar play ground Rs. 20000/- Ngopa play ground Rs. 1,00,000/- Hau-lawng Pavillion Rs. 30,900/- Hnahthial Lawn Tennis Court Rs. 1,44,750/- Hmunzawl play field Rs. 5,000/- Khawzawl playground Rs. 75,000/- Kolasib Sport Complex Rs. 47,50,000/- Kanghmun H/S Play ground Rs. 50,000/- Kulikawn play field Rs. 1,50,000/- Khumtung H/S play ground Rs. 73,500/- Kawlbem play ground 7,500/- Khuangleng play field Rs. 20,000/- Kawrthah H/S play ground Rs. 50,000/- Kawrtethaw-veng play field Rs. 5,00,000/- Luangmual playground Rs. 1,10,000/- Lungchhuan playground Rs. 10,000/- Lungkawlh playground Rs. 15,000/- Leisen play ground Rs. 10,000/- Leng play field Rs. 20,000/- Lunglawn Lunglei play field Rs. 20,000/- Lungpho play ground Rs. 10,000/- LPSC Dubhi mual play ground Rs. 3,50,000/- Lawn Tennis Court Kolasib Rs. 60,000/- Lawngtlai play field Rs. 1,50,000/- Mau-buang play field Rs. 10,000/- Mamit play ground Rs. 5,69,000/- N.Vanlaiphai play ground Rs. 40,000/- New Vervek play ground Rs. 24,000/- N.East Bualpui play ground Rs. 10,000/- N.E.Khawdungsei play ground Rs. 15,000/- Open

Court yard St. Paul H/S Rs. 1,60,500/= Piler playground
 Rs. 5,000/= Pawlrang play ground Rs. 10,000/= Phuaibuang
 Pavillion Rs. 19,575/= Phullen play field Rs. 50,200/=
 Rulpuihlim play ground Rs. 50,000/= Ratu play ground Rs.
 55,385/= Rengdil play ground Rs. 10,000/= Republic H/S
 play ground Rs. 11,31,560/= Serchhip Sport Complex Cons-
 truction atan Rs. 19,61,149/= Pavillion atan Rs. 71,182/=
 avaiin Rs. 23,20,321/= Sihphir play ground Rs. 1,62,000/=
 Sialsir play ground Rs. 10,000/= Sailulak play ground Rs.
 10,000/= Sesawng open studium Rs. 52,28,076/= Saikhawthlir
 play ground Rs. 10,000/= Saitual play ground Rs. 1,20,000/=
 Sakawrtuichhun play ground Rs. 1,50,000/= Sakawrdai play
 field Rs. 50,000/= Suangpuilawn Pavillion Rs. 30,000/=
 Saiha H/S play ground Rs. 50,000/= Sialhau play field Rs.
 25,000/= South Phullen play field Rs. 20,000/= Tanhril
 play ground Rs. 45,000/= Thenzawl play field Rs. 13,24,500/=
 Thingsulthliah play gield Rs. 50,000/= Tlangnuam play ground
 Rs. 2,95,000/= Tuipuibari II play ground Rs. 21,300/-
 Tennis Court Luangmual Complex Rs. 2,16,000/= Tuipuibari
 II play ground Rs. 10,000/= Thingfal play ground Rs. 10,000/=
 Venghlui play ground Rs. 2,27,964/= Dawrpui Vengthar play
 field Rs. 75,000/= Venghnuai play ground Rs. 3,00,000/=
 Vaivakawn play ground Rs. 22,29,694 West Serzawl play
 ground Rs. 5,000/= Zemabawk play ground Rs. 7,21,100/=
 Zobawk play ground Rs. 37,500/= Zohmun Pavilion Rs. 5,240/=
 Champhai Carrot play ground Rs. 4,300/=.

Tin, Member zahawm tek zawhna
 Minister te MLA te tana Sports goods an semchhuah zat tih
 kha April - September hi ka nei a member khan a phut kher
 chuan sawi leh mai ang aw.

Chief Minister	Rs. 48,860/=
Finance Minister	Rs. 24,530/=
Agri. Minister	Rs. 17,71,520/=
Pu Hiato	Rs. 17,470/=
Pu P.C.Bawitluanga	Rs. 10,860/=
Pu Liansuama	Rs. 9,960/=
Pu Lalhuthanga	Rs. 16,480/=
Pu Zalawma	Rs. 8,670/=
Pu P.C.Zoram sangliana	Rs. 68,510/=
Pu E.L.Ruala	Rs. 22,530/=
Pu Vaivenga	Rs. 19,800/=
Pu Tawnluia	Rs. 16,880/=
Pu Vanlalnghaka	Rs. 25,040/=
Pu P.Lalbiaka	Rs. 11,900/=
Dr Lalhangliana	Rs. 27,420/=
Pu K.Vanlalaauva	Rs. 11,700/=
Pu Vanlalnghena	Rs. 6,480/=
Dr H.Thansanga	Rs. 5,900/=
Pu Lalrawnliana	Rs. 35,000/=
Pu Zosiamma Pachusau	Rs. 4,500/=
Pu Rualchhina	Rs. 3,590/=
Pu Rosangliana	Rs. 5,940/=
Pu A.Lalherliana	Rs. 6,400/=
Pu Lalrinchhana	Rs. 15,960/=
Pu T.C.Pachhunga	Rs. 9,530/=
Pu Zoramthanga	Rs. 4,540/=

Pu Aichhinga	Rs. 4,660/=
Pu B.Tevo	Rs. 5,400/=
Pu F.Manghnuna	Rs. 5,940/=
Pu J.H.Rothuama	Rs. 3,200/=
Pu H.Rammawi	Rs. 6,250/=

Hengte hi kumin April leh September inkar ami ani a. Kam Member zahawmtak Pu H.K.Chakma hian ala sem velo ni awm tak a ni. Speaker kha a la langve lo a ni.

Tin, Pu Speaker, Aizawl West II bialtu MLA zahawm takina a zighthna kha H/S Studium tih kha khawilai nge aw ka chiang tlat lo. Kha kha tunah ka lo inring mai lo bawk a nakinah ziakin ka pe mai ang e.

PU TAWNLUIA : Pu Speaker, zagh belhna Khawzawl field laihna kha Rs. 1,50,000/= a tirah sanction a ni a, tunah Rs. 75,000/= kan hmu tawh a. Second installment tur Rs. 75,000/= dang kha vawi tam tak kan sawi a. A awm mai ang ti khán min chhang thin a. Vawiinniah hian engngeni kan hmu tawh dawnlo reng nge ni? Minister-in Khawngaih takin min chhang thei em? Second installment kha.

PU R.TLANGHMINGTANGA : Pu Speaker, Republic Veng Indoor studium sak kal mek ah khuan a chawl leh reiviau tawh a. A chhan chu khawtlang hotu te'n a satu in a a sak dan a tha lo in an hria a. A sak zel chuan hlauhawm theitur ni a an hriat avangin an object a chumi avang chuan sorkar in a sak kal mek khu a ti tawp niin kan lo hria a. Khumi a hlauhawmna kha khawi Iron structure kha a nih tur angin a ni lova, an sawi dan chi hrang hrang a awm a. A dik ber chu Sorkar-in a en tawh niin kan hria a. Khami Iron rod awm mang lova Cement a chhun chhoh mai mai niawmte khan an sawi a. Chumi avangchuan sorkar-in khami kha ngai-pawimawhin contractor kha a ti tawpniin kan lo hris a. Chutah chuan contractor in ka sak tawhna zat tiin a claim hawk a. Chutah chuan Contractor kha tih tawp hlen a ni ta nge midang ruat a ni ta? Tin, chuloah kha contractor in a lo thawh tawhna kha engzatnge sorkarin a pek? Engtik ahnge chhunzawm leh anih dawn? tih ka zawt e.

**PU P.LALBIAKA
DY.SPEAKER** : Pu Speaker, tlem han zagh ve lawk ka duh a. Kha a ngaihnawm hle mai a. Sport department hian Lunglei District ah hma a la tlem hle tih khata tangin a lang a. Thingtlang phei chu pakhatmah khawih a awm lova. Hetianga kan kal dawn

anih chuan sawlam pang tan chuan khatiang chhiar chhuah fo mai kha a ninawm khawpin ka ring.

Kan Minister hian portffolio a lakna a la reilova min chhan theihloch chuan thudang ni se, kan zawhdoh chu. Nuai 14 kha khami LDSA ground siamna tur kha a complete na tur tih kha, engchenge kha hna khan a huam dawn? Engnge kha nuai 14 khan a thawhdawn tih ka zawt duh a.

Tin, Lunglei South bialtu zahawm takin a zawhna High Power Committee ina e lo dah chin khami hrilhfiahna kha tawk lovin ka hria a. High Power Committee hnuhnung ber chu sawi loh, a hma atanga keiniin kan lo neih thin a kha. Lunglei khawpui chhung bikah pawh Indoor studium engemaw zat dah belh turin an ngen thin a.

Tin, a thingtlang lampang chu kan hawl phak lo ang a, khang kha engngeni a dinhmun tak zel ngaihtuh a ni dawn lo em ni. Tin, Indoor studium pahnih min pe ve ta a, chung pawh chu hawn a ni chungin a hna a le zo lova, sawngte saw chhunzawm a ni ve dawn em ? tih a kha ka zawt duh a ni.

PU ZORAMSANGLIANA : Pu Speaker, Khawzawl bialtu zahawm takin arawn zewhna kha, tuna kan sawichhuah ah pawh khan a awm a, Rs.75000 kha kan pe tawh reng a. hemi field kan han khawih dan te hi chu Indoor Stadium te pawh a ni a, 50 % hi Central atanga lokal a ni a, keimahni State fund 75000 kan pe tawh a, Central in min rawn pek hun ah kha kha chu kan pe chhunzawm leh mai dawn a ni, minla pek loh miau si chuan kum 10 pawh ralse tih ngaihna a awm lo a.

Tin, Aizawl South bialtu zewhna Republic Indoor Stadium kha hemi hi sawrkar pawhin a en mek a, chutah chuan arawn sawi tawh ang khan kan senso zawng hi chu sawrkarin min pe rawh u atia. Tichuan Sport Department a kan engineer neihve chhun in an han ena, amaherawh-chu chu pawh chu a senso tawh atang ten sawrkarin inmil lovin a hria a, chuvang chuan senior engineer ten re-checking an nei mek a, chumi anih avang chuan contractor hnenah pawisa pakhatmah pek ala nilo.

Tin, Deputy Speaker zahawm takin arawn sawi akha Pu Speaker ngundeh a ka ngaih thlak chuan kan chhiar chhuah ah khan Lunglei chu Sport Department in a hlam chhiahlo a ni tih chu a chiang hle a. Thingtlang khua enemaw zat ah khan am ti a, tin Haulawng atan te khan an dah a, chutiang chuan Pu Speaker, sowitur atam anga. Chuvang chuan Pu Speaker, khami a arawn sawi High Power Committee in a nuai 14 tuna an tih lai tak a kha, hemi a hi tuna hman hmawn zualpui field tia han tih theihna tur chin atan a ni a. chu nuai 14 a chu min pek ngei pawh kan ring a,

kan rawn chhun zawm vat dawn a, Centenary atan pawh hlim t.
takin an hman theih ken beisei a ni.

PU LALAN NLIANA

: Pu Speaker, kan Sport Minister
khan nikum leh nita in ka hria
a, hei Pu K.Vanlalaauva Member
zahawm tak nen khan Boxing kan
enna ah hei sport laash min tawisawm tha em em a, pawh ka
ti a, in bial ve ve ah field puitling ka lai sak ang che
u, tiin min tiam a, Member dangte pawhin an hria a, Vawiin
niah hian engmah ani leh mang silova, dawt thutiam nge ni
a, vawiin niah Minister te an inthlak leh ta zel nen, kan
inhlan chhawng lemlo nge. Vawiin ni ah hian ava reh rei
leh ta veng veng ve, field puitling hmel chu tun term
chhungah chuan kan hmu dawn lo ava ang ve, tiamthu sut hmang
lemang der hmang kan va ang awm ve, tih kha kan zewt a ni.

PU VANLALNGHAKA

: Pu Speaker, nichina kan member
zahawm takin e sawi kha a dikin
ka hria a, kan hma lam a thu te
saw keimah a nge tiam thu sut chi-
ng an ni kan Minister zahawm takin a esawi a kha dik matia,
tha ka ti a, mahse ka zawn tum tak chu, Hnahthial field
kha, leghnu ah nge complit kan tum ang tih chauh kha a ni.
chubak chu ka zawt love, kan Minister chhanna kha tha ke ti.

S P E A K E R

: Ngawi rawh u Pu Vanlalngena i sawi
tir phawt ang.

PU VANLALNGENA

: Ka bial ah khan Pavilion cheuh min
tih sak a, khewpui ah hian a lut
tam lutuk a, engemaw a puitling
deuh leh field pawimawh a, han sen
te hi chu a awm a, a tlangpuiin a kairual lo lutuk a, kan
bial ah te, bial thenkhatah pawh a ni a, Sport lam promote
kan tum a nih chuan hetiang em em lova kan kal hi tha tawn
in ka ring a, Pu Speaker, thingtlang lam ngaihsak thar deuh
dan hi a awm lawm ni ?

PU H.RAMMAWI

: Ka hma a mi Member zahawm tak sawi
ang khan a kairual lo lutuk kha a
dikin ka hria a, nichina kan Minis-
ter chhiar ah khanin Chhimtuipui
District ah khan Saiha Government High School a pawisa tlem
te bak kha a awm lovin ka hria a. chuvang chuan Lunglei cha-

auh pawh kha a ni lova, Chhimtuipui District ah pawh kha te chauh kha a ni mai a, chuvang chuan chhimlam nek bet sawrkar Department kan nei ta emawni chu aw !! ka ti a. Tun hnu ah chuan khatiang ang kha kan sawrkarin rilru ah a neih tha in ka hria a. A proportion deuh a, thingtlang hmun kil tin te pawh hma an lak thain ka hria a, hetiang te chuan hleih neih Department kan siam a ni ringawt a. Hleih neih Department anga kan kalpui hi chuan kan ram ten a tha miah lovang.

Amaherawhchu, tun Ministry atan chuan tun hi kan Session tawpna a ni a, Pu Speaker, kan in bai-bai a ni tawh mai a. Chuvang chuan beisei tur a awm tawh lo tih chu a chiang a, a-n pawh hi a tangkai tawh lo, a nih tur chu a ni zo vek tawh Nu ho thusual ang chauh, Thu tha leh mahsela a nih tur ang hi chu a ni zo vek tawh niin ka hria.

PU ZOSIAMA PACHUAU : Pu Speaker, kan zawt leh teh ang. Sports material ah khan nang kha i lo nill del a, Pu Tlanghming-thanga pawh hi niin a lang a, Pu Romawia nen. Kei pawhin sangli man zet kha ka lo la ve niawmtak a ni a. Hei intlahrunna lian tek kan nei a, kan Sport Department hi titha ka ti a. Amaherawhchu Pu Speaker, kan thian ten khati tak khan an lo ti tih kha ka hre hauh lova. Pathian leh Ngopa bial mipui te zarah kum 10 ka M.L.A tawh a, ka bial ah khian khaw 27 a awm a, ka MLA hnuah hian ka hresual a nik loh chuan, ka bial a mite football pakhat mah an la lei lo. Anmamawh apiang Sport hnena mi ka lek theih loh chu ka lei mai thin a, khati taka kan lo chang tlem tih ka hriat khan ka intlahprung lo leh hnuhnawh a. Pu Speaker kan Minister hian hei intlan dawn te a ni a, a kan neih ang ang hi khami a chang tlem deuh a te leh a la chang lo a kha chu min la pek belh leh theih lawm ni? Social Welfare ah chuan a inangin kan insem vek a ni a. Sports department ah hian khatiang ang chiah kha a theih loh ke ring lova. A then chan ang zat chang dawn ila fund-in a daih tawh lo ang a. Keini a sangbi a kal ho leh a la chang lo pawh hi a sing bi talah chuan min hlang chho ve thei lawmni? tih leh hei field laih tih hi kan insawisakna ber a ni a. Ngopa bialah khan Ngopaah an lai tawh a, Khawdungseiah 10,000/- Pawlrangah 10,000/- kawlbem ah 7,000/- Ngopa kha 1,00,000/- a ni bawk a. Keini ka bialah chuan pawisa kan hmuh hi kan hmang tha bawk a, Ngopa Field khi han en ula, nuaikhat a laihah chuan mak in ti khawp ang. Sesawng Field let hi a ni. Hnahlana ah khian kan Director te hnен ah ka sawi thin a, siam pawh an duh a. Hnahlana a kan field khi Rs. 1,00,000/- min sen sak theih chuan a tha viau mai dawn a, hei hun ka la nei a nia Election chhung chuan inpek anih loh pawhin pek tur ang deuhvin kan sorkar hian a lo rilruk thei mai lawm ni? nuaikhat kan dil a ni.

DR. R.LALTHANGLIANA : Pu Speaker, High power committee khanin Lunglei ah hian Mini Sport Complex neih ni rawh se tih kha

a rel zing viau va, hemi chungchangah hian sawrkar pawhin hmatakna a nei lo niin hriat a ni a, tihngaihna an hrelo nge ni, kha kha ka'n zawt duh a.

Tin, pahnihnaah chuan Venghlun Lungleia sawmi Indoor Studium tur an sak thangkhat lian dawn lai ni tawh, Building pawh a rel chu awm tawh eng-tinne ngaihtuahna in nei em? A rei lutuk tawh deuh a.

PU ZORAMSANGLIANA
MINISTER

: Pu Speaker, a hnuhnung lam atang khan chhang dawn ila. Venghlun Indoor Studium Lunglei a mi an sawi tak kha, nichina Khawzawl bial tu kan chhan ang bawk khan. Central sawrkar nena tang duna tih a ni thin a. State fund a theih tawp kan chhuah a, Central an lo tan ve si loh khan a duh rei deuh a, a ngaihthah hauh lova, hmatak chhunzawm zel tum a ni.

Tin, Lunglei Mini Sport Complex pa pawh N.E.C. in a tih mai bakah, helai atang pawhin hma lak a ni a, Sport krim hrimah hian ngaihtuahna kan seng nasa hlawm a, MLA theuh tena, kan bial te hnena malsawmna kan pek ve theihna a ni a, heng nichina kan rawn sawichhuah ang chi te pawh kha, thil lawmawm tak niin ka hria a. Nichin a Ngopa bialtu zahawm tak a sawi bial tana hmatakna tur atan a an sawite pawh kha nia, tiang tih pawh a chakawm khawp mai. Pu Speaker, vawiinni atan pawh hian, mahse hei inthlante puan a ni tawh a, kan hman tawh hlawm ropui si a. Hmanni lawk khan Sport Minister chu Sport Minister Foot ball trophy vawili na hawngin Sesawngah a kal a, chungte pawh chu lo report peih zel kha awm a ni a. Chuvangin vawiina Ngopa bialtu MLA zahawm takina a rawn tih ang te kha chu duh hle pawh ni ila, a inthlahrun awm awm mange aw, keimahni helaia thu hi kan chian hi a ngai a lawm tih a kha kan ngaihtuahna a ni a, Sport Minister Sesawngah kal pawh kha Foot Ball pakhat pawh a pe lova, Khatiang chung pawh khan, sawiselna lo zuk ziak kauh peih kha an awm si a, chuvangin vawiinnia helaia Foot Ball kan mamawh leh Sport la hmasawnna tur hi sawrkar hian hma a la chhoh thei lo zawk a ni.

Sateek bialtu MLA zahawm takin a rawn sawi a kha, kan Minister in a theihngihlh hauh lova, chumi a theihngihlh loh ang ngei chuan Khawbung leh Aibawk atan khan, vawiinniah hian hma sawrkarin department ang pawhin chak takin a la a.

Tin, field laih kan han tih a ni emaw Indoor studium kan han tih ang te pawh hian Directorate saw kan hriat a pawimawh a, an ni nilovin kan Sport Council hi a hma la tu zawk an ni tih kan hriat a pawimawh a, Directorate nilovin kan Sport Council ten Council in Association hrang hrang a mi te Executive member te inruat in leh House meeting te nein chuttianga an thlir ho chu a ni a, Minister-in aya tih ngawt theih pawh a ni lova, Council te rem tihna angai thin a ni. Tih theih loh a tiem a ni lova, a

tih theih a tiām a ni a, an duh leh lo anih chuan hmundang ah pawh an duh teuh mai. Kan sawn mai dawn ania a duh lo anih chuan.

Sangau bialtu MLA zahawm takin Chhimtuipui District a hma lakna awm tlem ni a e han sawi te kha a dik khawp mai han ti ila, a dik khawp ang tih awmzia chu, a mihring population-in chhut ila, helam Aizawl lam hi chu han sawi ve sela kan tlem hle mai an tih a rin-awm a chutichung chuan scheme uluk takin a nei a, tunah pawh Chhimtuipui District ah te Major scheme a han neihah te c chuan Tui pang, leh Lawngtlai Indoor studium te Saiha te a tel chhova, Tin, Council hnuhnung berin a an lo thu passed ah te chuan Saiha ah te pawh hma lāk chhoh turin a lo ti a ni. Chuvangin helaiah hian tumah hlamchhiah a nei lo. Nichina kan sawi ang khan he Council leh Directorate hian policy hi uluk taka siam a tum reng a, vawiinniah chuan, chumi a siam chhoh tumnaah chuan State Capital ah field puitling pahnih khat kan nei ang a, District Capital ah kan nei anga Sub-Division ah kan nei ang a. Block Division ah kan nei ang a, chutiang chuanin uluk takin scheme a siam chho mek a hi. Nichina Suangpuilawn bialtu MLA zahawm takin a rawn sawi ang khan, thingtlangah te hlamchhiah ni dawn dawn tein kan inngai thin a. Vanlaiphai MLA bialtu zahawm takin a sawi ang khan India aiawha Olimpic a kal chu sawlai bial a mi a ni a, field tih leh eng eng emaw ah chuan chanvo an nei tlem hle a, field leh Indoor studium neih that atang ringawt hian khawvel ah kan inkap chhuak chuang lova, rentally a ni zawk a, a zawn chhuah na lamah te tal hian kan Directorate official te an tang a, chuta tan chuan MLA tin te tanpuina pawh ka sawm nghal bawk a ni.

PU R.ROMAWIA : Kan thu lohzia Minister in a rawn sawi tlang law law kha tha ka ti a, Sport Council hi control deuh dan a awm lawm ni, Sport Council thu vek a lawm tih in keuhthlu leh mai a, hei hi ka sawrkar hian controller a kha mi semrua leh thil engemaw pawh kha a theih lawm ni.

PU C.L.RUALA
MINISTER : Sport Council khan an ngaihtuah deuh ngaiin ka hria a. Rawtna ka'n siam belh ve teh ang. Thingtlang bial khat ah hian Indoor studium pakhat tal chu an dah ve thei lawm ni?

S P E A K E R : Thil pakhat Aizawl East II bialtu khan in a dilna chu a ziaka, tiang sem hi a tawp tawh e, an tih avang in an ziak ngai talova, khatiang thil kha a awm leh tawh lohna turin lo enfel se, Department ah MLA te hliamna te a awm em tih kha lo en sela.

PU P.C. ZORAMSANGLIANA : Thawk khat lai khan pawisa a awm loh avangin reilo te han tih tawp lai tak kha Aizawl East II bialtu hian alova ziak palh hlauh ani ang e, kan lo en ang.

PU TAWNLUIA : Pu Speaker, ko Starred Question No. 43 -na kha ka zawt e.

PU VAIVENGA
MINISTER : Pu Speaker, a zaghna hi Mizoram ah Comprehensive School engzat nge awm ? tih a ni a, Mizoram ah hian comprehensive school 364 tun ah hian kon nei.

PU TAWNLUIA : Pu Speaker, paper ah mai nge, a takin tih hlawhtlin a ni em ? Entirnan thingtlang khawthen khat ah phei chuan harsa takin an inchhungkhawma, mahse Aizawl ah hi chuan veng tam tak ah an in chhungkhawm chuang lova, chungte chu comprehensive school tih a ni em ?

Tin, sawrkarin comprehensive school a introduce a hi hlawhtling a inti em ? nge tihzui tlak loh vah angai, entirnan, khawzawl ah chuan comprehensive school an tita a, hete naupang class i zirthin khan K.M. thum te a kal a ngai ta a, chuvangin naupang tamtak chu school an kal loh phah a, nursery ang school a la awm bawk silova, tiang chuan harsatna tamtak a awm a, tin, thingtlang khawthen khat ah comprehensive school han tih hian hnatiang ten school thiat ten an sa a, an chhungkhawma, Aizawl ah chuan an thiah duh loh chuan ngaihthat an ni in a langa, hetah hian sawrkar in engtia tih zel nge a tum ?

PU VAIVENGA
MINISTER : Pu Speaker, complex tih leh comprehensive tih hi kan ngaih pawlh deuh hlek thin a, a complex lai ah chuan nachina member zahawm tak in a esawi, bial siam school pahnihin a bial khatiang ang han sawi a siam kha comprehensive anti a, comprehensive a nih hian chuan school pakhat a va dah khawm a ni a, chu chu tuna kan han chhan na No.364-hi va dah khawm a te a ni a, hei hi A,B,C&D thlengin then a ni a, tah chuan High School Middle School, Primary School khatia han dah khawm tak thap a kha 'A' group a ni a. Tin, M/S leh Primary School dah khamna kha 'B' group ah siam a ni leh a.

Tin, H/S leh M.E.School chauh han dahkhawm a kha, 'C' group a ni a. Tin, 'D' group kan tih chu Middle School atanga hetah pawl 12 thleng an awm theihna tura kha 'D' group a ni a. Tichuan tuna kan han neih tak a hi 364 hemi ah hian, a hlawhtling dawn em tih chu kan han Bei chho chu a ni a, Member zahawm takin a sawi ang khan, sum leh pai lama harsatna te avangin khaw then-khat ah te chuan duh anga tih theih lohna lai te pawh a awm a, mahse tunah hian beihchhoh mek a ni a.

Tin, veng thenkhatah member zah-awm tak sawi ang khan hetia vengkilkhawr atanga hmun hla deuha han sawn te pawh a awm a, chung ang zawng atangte a han teh chuan comprehensive a hi a tha lo zawk a lawm han tih theihna lai chu a awm ang a. Amaherawhchu hemi a hi India rama zirna a that theih zawkna tura ngaihtuahtu pawlin 1986 atanga policy a India ram a hman tura an lo duan a ni a. Keini pawhin hei hi kan han hmang tan ve ta a ni a, hlawhtling turah kan beisei a ni.

PU H.RAMMAWI : Mizoram hian ka bial Sangau bial ah sawn chhunkhawm hmasak ber a ni a, Middle pahnih kan nei a. H/S nen an inzawm reng a, Middle School pahnih pawh an inzawm vek a, amaherawhchu sawrkarin permission a pe a, a n in la hrang leh daih a. Chutiang bawk chuan Lunglian ah Comprehensive an ti leh a, a hranga a awm theihna sawrkarin permission inpe leh ta a. Chu chu maw Minister-in puitling a tih kha? ngeni sawrkarin order a siam hi puitling tihna zawk.

A pahnihna ah chuan Comprehensive hi government convenience nge public convenience ?,

PU RUALCHHINA : Pu Speaker, zawhna harsa vek lo chhan awl tak han zawhve duh ka nei a. H.S.L.C. exam kha Dec.8 a exam tur niin kan hria a, mabsela sawn tumna a awm niin kan hre bawk a, heihi sawrkarin sawn tumna a nei reng em tih kha min han chhang tel thei sela, a lawmawm viau ang.

PU LALRINCHHANA : Pu Speaker, hei Comprehensive chuangchangah hriatthiam loh ka neih chu, Government Middle School kha Private High School Headmaster tih kha a controlled tlat mai. Private H/S Headmaster hnuaih dahin a awm tlat mai. Govt. si private in a controlled tlat kha education rules nen hian a innmil reng em le?

PU VAIVENGA
MINISTER

: Pu Speaker, khatiang inluhthelh a kha, member zahawm takin a sawi ang khan a awm nual a, hei tunah siamthat chhoh tum mek a ni a, kan sawi tak ang khan keini tan chuan policy thar, kan tihchhoh a ni a.

Tin, hlawhtling tih a kha, khaw khat khaw hnih vela harsatna te chu a lo awm ang tih a rin theih a, han siamthat lawk leh te pawh a awm mai thei a. Amaherawhchu hlawhtling tih han tehra turah chuan a rampum atan leh a education system a tan a tha a, kan rinnah khan a innghat a, hlawhtling chho ngei turin hei kan beisei a ni a.

Tin H.S.L.C. exam kha ni 8, Dec. a tan tur tih kha, tunah programme tepawh siam vek a ni a, pawn lam atangte pawhin rawtna a awm a, sawn mai a tha lawm maw ni le tih rawtna a likal a, amaherawhchu hei Session lai te a ni a, engtinng e sawn nge tha a nga, sawn loh tih chukan lo thlir dawn a. Nakin deuh hun reiloteah sawn tir a ni emaw sawn loh tur a-ni emaw zawk chu kan la tifel ang chu.

PU TAWNUIA

: Chhawrtuiah khian Middle School leh Primary school a awm a. Comprehensive school ah hianin an awmkhawm ta a, chutah chuan Primary section ah nau-pang 157 an awm a. Kumin kumtir atang khan zirtirtu Head Teacher chiah Primary Sectionah hian a awm a. Comprehensive School a nih tak avang em ni Chhawrtui ah hian Primary Section a naupang 170 an awm laia Head Teacher chauh dah anih tih kha ka zawt duh a.

Tin, kumtluanin pakhat chiah a awm. Tin, a dawt lehah chuan Pu Speaker, kumin intlan hi November, 30 ah puan a ni tawh a, engngatinge sawrkar hian school exam tibuai a, tuna intlanna hi a awm tir. October thla tawpah hian comment ta se chuan school exam zawng zawng hi a tibuai dawn lova. Engati-nge sawrkar hian October emaw November thlatir emaw hi a recoment loh, tibbuai hi a tum reng reng avangin tun a election hun hi a siam em ni ? tih kha ka zawt tel duh bawk a ni.

PU VAIVENGA
MINISTER

: Pu Speaker, election tur hi Election Commission tih a ni a. Keini lamin a thu kan zuk neihna a ni lova. Tin, exam thu erawh-chu keimahni ina hetilaia kan tih theih anih avangin exam hi Krismas hma ngeia zagh fel hi tha in hriat a ni a. Chumi ang chuan kan lo rem ta a, chumi ang chuan kan lo rem ta a, chumi ah chuan inthlan hi puan a lo ni veleh ta thut si a. Election Commission thu kan zawn lo thei lova. Chu chu thuneitu Election Commission leh keini hetilaia mi kha han in rawnna a awm loh avangin keinin sikul kal dan pangngaiin kan lo kal a, annin hetiangin Election in min rawn thlah chilh ta mai a ni a. (Pu Tawnluia : Tin, Election Commission atang hian Ministry-ah exam hun remchang hi a rawn zawt a ni lawm ni ? Tahchuan zaghna heta tanga Siama chu nakum February leh March anih avanga kumin November ni 30 sikul exam tibuaia election kan neih hi a chhan chu Sorkarin a rawtna mumal awmze nei lo a pek thlak vang a ni lo maw ?) Pu Speaker, Education Department hi Election Commission-in a rawn hauh lova. Tin, keinin kan calendar pangngai anga kal kha kan kalphung a lo nih avang-in tunah hian kan sawi tak ang khan a remchang dan zawk tur-a chu la dap theihna hun a awm a, chumi chu tunah hian ngaihtuah leh dan pawh a awm thei a kan ti kha a ni a.

Tin, Chhawrtui Primary Sikul-ah zirtirtu pakhat chiah an awm a tih kha kultluanin tih kha Ni e, thingtlang lamah hian sikul hi an awm tha tawk lo a nihna lai awm niin a lang a. Chuvangin hemi hi comprehensive anih avang ngawt a ni lova. Comprehensive anih pawhin nau-pang 170 leh 157 te awmna ah chuan 1 chauh kha chu ni tur a ni lova. Member zahawm takin a rawn sawi hi a lawmawm hle in ka hria a. Chu chu kum thar lam atan chuan hei hi hriat reng tur pek belh ngei tur a ni e.

PU RUALCHHINA

: Pu Speaker, ka starred Question No. 24-na ka zawt e.

Will the Hon'ble Minister in-charge Local Administration Department be pleased to state -

Luangmual Vengthar hming thlak chungchang Sorkarin engtinnge a kalpui tak ?

PU LALHUTHANGA
MINISTER

: Pu Speaker, a zaghna kha Luangmual Vengthar hming thlak chungchang Sorkarin engtinnge a kalpui tak ? tih a ni a. A chhanna chu

Luangmual Vengthar hi Phulveng tia thlak rawtna a awm a, heih Narming of Streets in Toawns Committee chuan thlak mai nise tiin a relthlu tawh a. Amaherawhchu duh lo tu tam tal complaint-na a rawn thleng leh a, veng hming thlak hi lungrual taka tih a nih loh chuan khaw chhungah harsatna eng eng emaw a thlen thin avangin uluk zawka en nawn tum a ni a. Chuvangin veng mipuite rawn nawna hei hi tih tum a ni e.

PU RUALCHHINA : Pu Speaker, hemi chungchang hi entirna - Vantlang inkhawm V/C in a ko va, chuta vote la meuha an tih tluk a ni a. A hmingah pawh hming hran rawtna a awm a, chu chu an buk a, chumi hnuah pawh chuanin Carmel leh Phulveng tih kha an la buk leh a, chutah chuan Luangmual Vengthar tih hming hi Phulveng tia thlak rawtna turin vote tluk a ni a. Chu chu mipui vantlangin buknaah pawh a tam zawk ina an vote tluk leh an tih tluk a ni a, democracy danah chuan lal tur a ni a. Tin, chumi bakah chuan kei, a hminga bialtu pawhin ka hriatpui a, chu democracy kalphunga chu kan Sorkar hian dim thiam a tum hrim hrim a, pawisak lohna niin kan hria a, pawi kan ti em em a. Chuvangin hei hi thlak ngei nise a tha lawm ni tih kha kan ngaihdan a ni a.

Tin, amah Minister ngei pawhin vantlang tam zawkina an duh dan chu democracy dan a ni a, kalpui tur a ni ang tiin ka hnenah pawh a sawi bawk a. Nimahse mi pahnih/khatin a rukin an hek a, chumi avang chauh chuan hei hi Sorkarin a ngaihtuah ngam lo niin kan hria a. Chu chu tunah hian mipui vantlang duh dan zawk te, mipui thlan aiawh MLA pawhina a sawia hi a dinpui ngam dawn em ? tih ka zawte.

PU VANLALNGHAKA : Tuna zawhna entirna kha thu tak sawiin kan member zahawm tak khan a sawi a. Kha kha kan second thei dawn em ni ?

PU LALHUTHANGA MINISTER : Pu Speaker, ni e, helaia bialtu member zahawm tak nen pawh khan kan sawi dun tawh a. Chutah chuan kan sawi dun tawhna atangin Namin of Streets in Towns Committee chuan a relthlu tawk ka tih kha, chu chu kan final na a ni a. Amaherawhchu pahnih khat mai nilovin complaint na Kohhran hmingah pawh Luangmual Vengthar Kohhran tih a ni a. Chuvang chuan hei hi lo ngaihtuah nawn leh teh u tiin Kohhran pawhin chu chu an rawn thlen leh tawh bawk a. Chumi avang chuan tunah hian ennawn leh chu Sorkarin a fintlhak zawka a hriat avangin hei hi ennawn turin a ti a ni e.

PU LALRAWNLIANA : Pu Speaker, ka Question hi a figure kha sawi tawh a ni a. Amaherawhchu zawh belhna angin Sesewng Sport Complex hi nuai 25 chuang lai senga siam si a va chhe em em va, tih ka zawt belh duh a. Tin, Ramhlun Sport Complex pawh nuai 116 chuang senna si vawiin niah in khelh theihna pawh la ni silo, eng atang nge pawisa hi heti em ema tih riral anih ? Hmanna tur in tihpuitlin pawh a la ni silova, a va chhe em em ve. Hetiang field chhia laih nana heti em em pawisa sen hi chin tawh loh a tha lo maw ?

PU P.C.ZORAMSANGLIANA : Pu Speaker, a hma ami zawh belhna nge ka hre leva, a zawhna a zawt bawk silova, chuvang chuan ka chhan a ngei kher em ni ?

S P E A K E R : Chuti anih chuan Question No. 25 na chu han zawt mai rawh le.

PU LALRAWNLIANA : Pu Speaker, ka zawhna 25 na -

Will the Hon'ble Minister in-charge Sports and Youth Services Department be pleased to state -

- (a) Sesawng field laih nan sum engzatnge sen anih ?
- (b) Ramhlun (South) field laih nan sum engzatnge hman tawh ?

PU P.C.ZORAMSANGLIANA : Pu Speaker, Sesawng field laih nana senral tawh chu Rs 52,28,076/= a ni a. A zawhna (b) na chu Ramhlun (South) field Sorkain a lai lo.

PU AICHHINGA : Pu Speaker, Kolasib Sport Complex chu Rs 47,50000/= lai kan seng tawh a. Mahse a la hman theih chuang bik hauh lo mai a. Chu chu hman theih turin Minister hian siam zui zel a tum em ? tih ka zawt e.

PU LALRAWNLIANA : Pu Speaker, zawh belhna - Ramhlun Sport Complex, hei a ziah danah chuan Ramhlun (South) field tih hi a in ziak sual a ni mai thei a. Hemi atan hian nuai 116 chuang sen a ni a. Football khelh nan tunah a hman theih silova, a chhe em em mai si a. Volley ball khelhna tlak pawh a ni silova, engatinge nuai 116 senga heti em em a field chhia an laih tih ka zawh belh e.

S P E A K E R : Hun a tawp chiah mai a, han chhang sela i duh tawk mai ang u aw.

PU P.C.ZORAMSANGLIANA :
MINISTER

Pu Speaker, Kolasib bialtu zawn-na nuai 475000/= kan seng a.
A la puitling lo hi siam puitlin ngei kan tum e. A zawnna neitu in a zawnna Ramhlun Sports Complex hetizat pawisa seng a, a va chhe em em ve tih hi - Ni e, kum ruk kalta vela a chhia tia kan lo sawi kan lo sawi tawh kha a ni a. He kum nga kal chho mekah hian pawisa sen thar em em a awm lova, khatih hun laia Ruling Party hotu lawk tak takte pawh kha a enkawltu te an ni a. Chuvang chuan hetah pawh hian a purchase of land te pawh kha nichina kan rawn tarlan ang khan a tam em em a. Nuai 20 chuang ngawt a ni a. A construction hrim hrim nuai 95 chuang han ni teng te leh sawmni a lei chhung-riil awm dan te saw Engineer ten an lo hre dik lo deuh pawh a ni thei a. Chungah chuan tum aia tam pawisa a involve ta a ni a. Pawisa dil chhuah leh pawh a har duh tawh khawp ang a sawtiangah sawn. Hetiang ang chi ah hian nichina ka sawi tawh ang khan Pu Speaker, MLA tinte kan thawhho tak meuh meuh a ngai a. Dik takin hlawhtlinna tur hmun lova bel teuh teuh ai hi chuan a hlawhtling awlsam tur anga bel chhoh zar zara hma chak taka lak a, a constituency wise a kal hi Council chuan a tum dan a ni tawh e.

S P E A K E R :

Hei le, lut chho zel ilangin,
vawiinah hian kan House Leader
Pu Lal Thanhawla hian chawl a
rawn dil a, a chhan chu Bangalore lamah Seventh Day Adventist lamah kal tulna avangin an rawn sawm a.

Tichuan a awm loha a ai rawn awh tur hian House lama thil tul ti turin Pu John Lalsangzuala dah a ni a. Tin, zawnna leh thildang chhang tura a dah te erawhchu Pu Lalsangzuala tho ni turah kan ngai a. Paper lay tur a awm a, Pu Lal Thanhawla lay tur a ni a, a aiawhtu Pu John Lalsangzuala'n lay sela.

PU J.LALSANGZUALA :
MINISTER

Mr Speaker Sir, with your permission I beg to lay on the table of the House. That copies its of the Mizoram Public Service Commission limitation of function Amendment Regulation, 1991 and The Mizoram Public Service Commission First Amendment Regulation 1992. And The Mizoram Public Service Commission Limitation of function Second Amendment Regulation, 1993.

Thank you Sir.

S P E A K E R :

A lay ta a, tunah a copy kha sem nisela.

PU TAWNLUIA : Hei The Mizoram Public Service Commission, 1991 te December, 1992 amite kha January kumin a ni. Hei vawiin ah a lay chauh mai a, a hma khan a adjective turin a awm nachungin engatinge hetiang thil harsa lo lutuk hi inefficiency hi vawiina lan tirna atan hian khek chi em ni aw ! ka ti a ni. A tlai deuh a ni lo maw ?

PU J.LALSANGZUALA
MINISTER : Pu Speaker, he paper hi lay tur tih kha kan lo mangnghilh deuh va, pawi ka ti khawp mai. Min ngaihthiam ka beisei.

S P E A K E R : Hei Pu Liansuama'n paper lay tur a nei a, lay ve sela.

PU LIANSUAMA
MINISTER : Mr Speaker Sir, with your permission Sir, I lay on the table in the House a copy of the Mizoram Animal Husbandry and Veterinary (Grant-in-aid Subsidy to Animal Husbandry farming and veterinary units) Rules, 1991. Thank you.

S P E A K E R : A rawn lay ta a, tunah a copy han sem nisela. Sem zawh tawh anih chuan tunah Report present tur a awm a. Pu Zosiama Pachuau in present tur aneih te chu han present sela.

PU ZOSIAMA PACHUAU : Pu Speaker, with your permission, I hereby present to the House 8th Report of Public Accounts Committee. The 50th, 51st, 52nd, 53rd, 54th, 55th and 56the Report of the Public Accounts Committee.

Pu Speaker, hetia Report ka rawn pek takah chuan hei kan term chhungin Speaker hnenah han sawi ka duh chu Report 56th kan pe hman a, kan member thahnemngai leh remhre tak tak Pu Sainghaka te, Pu H.Ram-mawi, Pu B.Tevo, Pu Vanlalnghaka, Pu T.C.Pachhunga, Pu J.H.Rothuama, Dr R.Lalthangliana leh Assembly Secretariat a official a P.A.C. lam khawihtu te hnenah hian lawm-thu sawi ka duh a. House pawh hian an hnenah lawmthu sawi kan ba in ka hria a ni. Ka lawm e.

S P E A K E R : Kha an sawi tak ang khan han sawi belh, Assembly a report a dang pawh an la pe zel ang a. Hei kan ti tha hle a, a lawmawm khawp mai. A copy han sem sela.

An sem zawh tawh chuan Pu Sainghaka'n Report pek tur a neih chu han pe sela.

PU SAINGHAKA : Mr Speaker Sir, with your permission I Shri Sainghaka Chairman of the Committee on Subordinate Legislation within the authorised by the Committee to present on it shall be to half the first report of the Committee to be August House. Thank you.

S P E A K E R : A lawmawm e. A copy kha sem nisela. Sem zawh anih chuan Legislative Business kan nei a, chutah chuan kan lut ing a, Bulletin rawn tih chhuanah khanin tihsual a awm a, kan rawn siam tha leh tawh a. Pu Zoramsangliana'n Mizoram Publication Board Bill, 1993 Select Committee a Minister in-charge a nihna angin he House hi kha kan hmu tawh a, ngaihtuah phalna han dil sela, a tha ang e.

PU P.C.ZORAMSANGLIANA : Pu Speaker, i phalna in Mizoram Publication Board Bill, 1993 Select Committee-in ngun taka a lo thlir tawh hi he House hian min ngaihtuah sak turin ka rawn dil e.

S P E A K E R : Kan phal em ? Le, sawi tur nei chuan i han sawi teh ang u.

FU ZORAMTHANGA : Pu Speaker, hei Mizoram Publication Board Bill, 1993 Select Committee in a tha an tih anga an chin chumi chu kan lo hmu a, hmama kan Session hmasa lamah khan hei hi rawn introduced a ni a, kan han en thuak thuak tawh a. Chumi hnu chuan hei kan member zahawm tak tak Chairman Dr Thansanga te, tin, member zahawm tak tak Pu Liangsua te, Pu Zosiama Pachuau te, Pu Tawnluia te, Pu Rammawi te, Pu F.Manghnuna te leh Secretariat lam ami te leh Government Representative amiten ngun takin an lo chin hnuah hemi hi kan lo hmu a, a lawmawm hlein ka hria a. A tha thawkhat viau tawh niin keima mimal chuan ka hria a, a bik takin he Mizoram Publication Board

Bill hi kei tul ka ti khawp a, Mizoram kan tawng emaw kan language consigned ah emaw a nih loh leh publication chi hrang hrangah emaw hma kan sawn theihna turin kan literature lamah te pawh hemi tul zia hi ka rilru ah a awm na a rei tawh a. Keini ang hemi chungchang lo hre lutuk lo tan chuan a hming pawh hi engnge tha ang tiin a hming chi hran hran keima mimalin ka lo sa chhin a, chutiang chu siam thuai a va tul em aw! tiin ka lo rawt ka lo rawt tawh thin a. Chuti lo chuan thu leh hlaah te kan lehhabu publication ah te. Tin, Kan Art & Culture consigned ah te kan kal zelna turah hian Board in a ngun takin a ngaihtuah a.

Tin, a tul anga sorkar lam atanga leh Authority atanga sanction a awm a. Kan kal anih loh chuan tuna kan kal dan ringawt hi chuan kan mi-thiamte hma lakna hi a tak a hma rawn chhawm chhuaktu a awm tawk lovin a lang a. Chuvang chuan limitation tam tak pawh kan nei a. Tunah hian Bill kan rawn nei a, danah pawh kan pass ngei ka ring a. Hetiang publication kawng chi hrang hranga kan han tihna turah hian zirlain school lam atana thil tha, chung promotion atan te. Tin, keimahni zir kher lohvah lay man in a kan chhiar tur ngaihnawm tak tak chung rawn ziah chhuahna tur atana hma rawn lakna tur atan te. Tin, translation lehhabu hi kan tukverh awm chhun a ni a, chumi atan chuan translation hi khawvel mithiam dangten tawng danga an'ziak kan chhiar ve thuai loh chuan, miin khawvel kan thlir pha tak tak lova, khawvel mithiam chauhin a thlir theihna awm chhun t-e a lo ni a. Chuvangin chumite hnathawka hma la turin he bill lo kal hi lawmawm ka ti em em e. Chumi ang ngei chuan Board a constitution leh a hnathawh tute pawh mumal takin a rawn dah chhuak a, amaherawhchu hetah hian kan venthawn tur a chu thlan chhuah a tha in ka hria a. Chuti nilova, a huamhap deuhvin emaw a a efficient ber ni lem lo leh qualified ber ni lem lo tena hmun an chan hi a venthawn awm deuhvin ka hria a, chutiang nilova, efficient tak ten min enkawl chuan kan ram tan thil tul tak niin ka hria a.

College kan kal ve lain English language of Society khan man tlawm te te in lehkhā an rawn siam a. Chumi ah chuan nasa takin tanpuina minpe a, chu-mi ah chuan hei kanrem hun tawng chi hranghrang avangin Mizoram leh a chehvel tlem a tawng chidang deuh blek hman nahmun ah te pawh kan kal niel nual a, hung hmun ah chuan Mizo tawnga lehhabu chhiar tur tenleh thildanganlo neih chhun hian kan inzawmkhawmna leh kan hnram kan inpumkhatna chi hrang hrang in part a play niin ka hria a, hei naupang in an chhiar tur atan commics bu te a tha zawngi kalpuia Sakhaw lam thu emaw zirna lam thu ani emaw Society zirna lam thu a ni emaw a tlem deuh atang a hetia chhiar tur an neih chuan hma hrwai tu ropui a ni. Chuvangin a biktakin Mizoram ah chuan kan unified a, kan inzawmkhawm na leh kan in unauna hi tawng hian part a play nasa blein ka hria a, hnam hi kan tithin takna a, part play mahsela, tawng hi a pawimawh em em mai a. Chuvangin English hovin a khawvel an hnehna leh an khumna chu an tawng hi ani pakhat a, American hote leh Australia hoten an rawnpuih a, tunah phei chuan English hi khawvel tawng a ni te a, an tawng hi

hetiang nilo selang chuan English tawngmang ho pawimawh nalem heti taka an larna leh min a ngaihsan an hlawhn a hi a awm hauh loh hmel ani. Chutiang chiah chuan keini pawh kan tawngte kan promot a, kan lehkhahu te kan promote a, kan Publication leh a thar a literacy hma kan sawnna tur leh translation ah hien he board hi a pawimawh tak tak a. Chuvangin sorkar pawhin pawisa hi ren hauhlovin leh duhthusam chuan a dah theih bauh lovanga, amaherawh chu limitation lutuk lovin, hei hi chu kan inpumkhatna leh kan in unauna tha tek a ni a. Tuna Mizotawng kan han tih duhlien tawng kan tih bawk ang kher lo pawh tawng chihrang hrang Hmar tawng ani emaw Lai lam tawng ani emaw a tul anga he publication Board hian lo enzuiin chung ah chuan hma lak hi a tul tak tak in ka hria a. Chuvangin hemi dan kan nei hi a hma a hemi Bill alo lut hma a a hming tur engnge ni anga, a Constitution rilru te te a ka lo siam ~~xxix~~ ve thin a ni a. College kan kal lain literacy te subject ~~xxxx~~ ani leh nghal a. Chung atana chuan min hneh zia leh hnam inpumkhatna anihzia leh hemiin a ram chhung social Education ah te hna a thawh nasatzia a hmutu te zing ami nive in ka inhria a, hemi kan siam hi Committee tan ngun taka an thlir a, Publication Board Bill an rawn siam chhuak hi a tha hle in ka hria a, duhthusamin a famkim vek kher lovang, khawi lai emaw pawh a awm a ni thei e, amaherawh chu tuna mi ang hi a tha khawpin ka hria a, chuvangin he Mizoram Publication Board Bill, 1993 hi a tha in kahria a, kan ramin a taka kan hman a kan tangkai pui theih tur thil tha ni in ka hria , Ka lawm e.

IU TAWNLUIA :

Hei vawin/tun hun hi kan hun hnuhnung tun term chhung ah chuan alo ni ta mai a, tuna kan Bill han sawi mek pawh hi Select Committee ina enchhoh a ni a, Tin, kan House hi Speaker zahawm taking min kaihruaina hnuai ah a puitling sawt hle in hriatna ka nei a, chuan Committee hrang hrang kan han neih te pawh kan performance hi tiem tiem in a tha chho ni pawh in ka hria a, tichuan nichina kan hau ngaihthlak tak a ng khan Subordinate Legislation Committee pawh khanin First Report a pe chaah mai a, kan n ngaihtush ilangin term tinin kan siam ve a, amaherawh chu mumal tekin kan la function lo ni in alang a, mahse tun tum ah hian Subordinate Legislation Committee pawhi khanin , hei Rules and Regulation 99 lai mai department hrang hrang ami rawn thlir a khatch khan chairman kaihruaina hnuai ah fel tekin bul an rawn tan hi, kal leh zel tur ah pawh a bul tanna arawn siam chho a hi lawm awm kati a, diktakin mipuite duhsakna in keimah ni phak tawk theuh va hma kan lak na ah hian kan inthlahdah hian mipuite beng a thien thin a, tin, beiseina pawh kan pe thin lova, chumi a luber atenga kaihruaina a fel loh hi chuan a dik thinlova. Kan Speaker zahawmtakin engkim mai direction pein Committee hrang hrang pawh vawin ni ah hian kan hmang chho thei a ni. Tih a rawn lang chiang hle a. Ti-chuan Subordinate Legislation in a observation leh declaration a tawp a para ah khen a chiang khawp mai a,

kan in enkawlnan leh kan department hotute hi an haw hma a pawi ka ti hle a. From the Scrutiny of the Rules Regulation etc. At transferred almost every case those was a elongate between adoption of the Act by the House the making of Rules Regulations. In pursuan of the By the Act.

Dan Assembly ah Bill kan passed a, Act alo ni a. Kha mi hnuai a dan siam tur hrang hrang Rules leh Regulation turah khan gap thui lutuk a awm ani tih kha an rawn note a. Kan Department hotu te pawhin an chhiar atan tangkai tak tur leh kan enzui tur ni in kan hria a. The Committee this gap seriously ati ngai reng a ni, ~~xxekhixam~~ a chiang hle a ni. Helai House atang chuan lo pass mah ila Act leh Regulation siamna ah khan Department te an in thlakdaha, an dwngdah a chuvangin dan kha hman theih lohik rei tak amu thin a ni tih a chiang hle a. Therefore the Committee desire that hence forward All Govt. Department should take state to ensure flaming of Rules etc. within three months ati kha tha kati lutuk a ni. of the date of Publication of the Act and that suitable instruction should be issue to all department by the authority concern. Hci hi tunah hien Sorkar lem atang pawhin ~~zakum~~ mahni department ah kan Minister zahawm tak ten lo hrilhfiah nawn selangin, tun Election puan nitewh mahse sorkar ah leh kan hotu te hna pangngai chelh in an thu thup a, chuvangin thahnemngrihne in chulai chu ngenna kan siam duhra ni. Tichuan nichina kan ngaihthlak tak ang khan kan P.A.C. te pawh in report an pe tha em em a. Chairman kaihhruaina hnuai ah an hlim em em ni in ka hria a. Committee hrang hrang chairman te nichin a kan sawi ang khan Speaker zahawm takin a direction min pekna hnuai ah hian bengvarna leh harh therne pawh kan chang chho ve zel ni in kan hria a, lewm sawi kati a, chuvang chuen P.A.C. Report te pawh hi Session apiang hian kan ti thin a. Hei a up to date viuu mai a, lawm sawi ka ti a. Kun Chairman chungah lawmthu kan sawi duh a. Tin, Subordinate Legislation hnen ah pawh lawmthu kan sawi a, kan Speaker duhawm tak kaih hruaina vang a ni tih kan sawi duh a.

Tichuan tuna kan Bill sawilai kha kan ngaih-thlak tak angin select Committee in an thlir tawh a, Party lem atang te in aiwh awmin uluk taka lo thlir turin he tah House in a tih angin an thlir tawh a ni a. Chuvangin a mam thewkhat tur ah pawh ka ngai a. Hemi rual rual a kan tarlan duh chu Du Speaker Select Committee in a kan thlir bawk Municipality Board Bill, kha kha eriwh chu kan puitlin zo talova a pawi tak tak ka ni a, a har em lah tak a, amaher iwh chu beisei angin kan bawhzui chak lo deuh ni in ka hria a, keipawh member kani a ka nghah-hleih teh ful nen a har em mai a, in demtur kan awmlo na in bawhzui chu nise a Committee ah te pawh kan achievement a'kha a awm tur ni in ka ngai a. Khami kha kan puitlin zo ta lova, nakin ah engangin ngc, keimi hote hi heliaih kan la awm leh angaite anih chuan kan entlang leh tur ah pawh ngai ta ilangin, tichuan vwiin ni a Select Committee in Publication Board Bill anlo enfel vek tawh hi chu a tir ah kha chuan sawi honc ah kalo tel ve tawh na in

anih angang a lo tel ve tawh kani nain sawi vak tur pawh awmin ka hre lova. Vawiin ni ah hian khatiang Bill putluh ani kha lawmawm ka ti a. Pass pawh a nuam viau dawnin ka hria a, chu chu kan sawi duh a ni.

Ka lawm e.

PU C.L.RUALA
MINISTER

: Pu Speaker, the Mizoram
Publication Board Bill'93
hi vannei hthlak takin Select
Committee a member te party

hrang hrang a kan chhuənvavr ten an en a, an thlri uluk hle ni in a lang a, a lawm awm hle a.

Chuvang chuan sawisəl tur pawh a awmlo ni in ka hria a, pass mai tur ah ka ngai a.

Tin, nichin khan kan Member khan hnamdang tawng atanga a lehlin te pawh Published tam a tha a ti a, kha kha ka thlawp rualin kan literature hnamdang in min thlirpui dan hi kan hriat reng a tha in ka ring a. Mizo vernicular College a recognised tur a kan nawr lai khan Shillong ah MZP Joint Headquarter ah General Secretary ka ni a, Tin, Gauhati University ah Dr. Tailor Vice Chancellor a ni a, anni kha thuneitu an ni a, kan zu dawr thin a Vice Chancellor ~~xx~~ chuan a chan en vang vang a, kan Syllabus kha, Hei Shakespear a translation engngemaw zat in nei a. Tin Bible translation te a ni a, hetiang hi chuan recognised ~~xx~~ tlak inla neilo lutuk anih hi, literature inla neilo lutuk anih hi a ti a. A thawhpuite pawhin Shakespear leh Bible translation te chauh anih chuan recognised ava har awm ve an ti we a. Mahselangin hnamdang ta anlo recognised tawh kha ka lo thlir ve deuh hlek a, 'ka pu hei khasi vernacular hi in recognised tawh a. Hei pawh hi Man en ular Khasi ho Syllabus ah hian Shakespear translation pahnih a awm a, Tin, Bible Translation a awm bawk a hemi in recognised tawh si a. Keini in a recognised tur a kan rawn tih Syllabus hi Shakespear translation te Bible translation te a awm vanga recognised harsa in tih chuan Mizo te min ngaihthah bik kan ti dawn a ni. Discrimination a awm tihna a ni ang ka ti a, a ngawi vung vung a, I argument chu a dik tlat mai a, kan ngaihtuah tha leh ang a ti a. Chutiang chuan an gngaihtuah tha leh a, president alo awm tawh evangin min recognised sak chauh ni in ka hria a. Chutiang chuan keimah ni kutchhuak kan mi thiam ten an mahni awm chhuak atanga an ziak a hi a tam leh tak loh min enpui viau mai a, khalam kha ngeipwimawh leh zual ilia a tha awm mange aw mi hnam min thlir na ah miziaksa kan lehlin na ah khan literature ah min pawmpui theilc a ni awm hi maw ka ti a. Chu chu kan hotu ten an hriat reng atan kan sawi lang ve duh a ni.

Engpawhnisela kan Bill hrim hrim a hi chu kan hotu a dan laengpang chingthei tur a kan ngaih te leh a lehkha chhiar tam ate kan mithism ten an en tawh a, hemi an rawn siam that tawh ang hian pass mai ila tih kan rawt ve duh a ni.

Ka lawm e.

FU F.C.ZORAMSANGLIANA : Pu Speaker, member zahawm tak ten a an rawn sawi chhuah ngté kha hrint reng tur a pawimawh te a ni a, Hem

Select Committee kan han thlan chhuah dan ah pawh he lai House a awm rau rau ah pawh, tawng khawlo nilo sela, A thiam ber ber te helam a ngaihtuahna songber ber tur te an ni ti ila kan sawi sual tam lovin ka ring a, chung ho bo chuan ngaihtuahna seng a an rawn ti a ni a.

Tin, chubakah chuan he lai House mai bakah pawh Assembly lama kan Official te leh Government aiawh te hi mi chhuanaawm tak tak man ni ti ila a dik a nga. Tuna kan Member zahawm tak tak rawn sawi te pawh kha han tih vat vat a chak awm tawk a, chuvangin heng Billte pawh hi uluk tek a ngaihtuah a, tia kan ni reng a. Tuna an rawn sawi chhuch te angte kha kan lo ngaihtuah a, kan chhinchhiah a, Han sawi belh em em tur kei in ka neilova. Kan literature tih hauhsakna te leh mi tawng lehlin na a kan literature tih hauhsakna a ni emaw kan meterialised chhohna atan a vwiin ni a kan Bill put luh Select Committee ten a uluk taka an entawh hi he House zahawm tek hian min pass sak turin ka rawn ngen a ni.

Ka lawm e.

S P E A K E R : Minister in charge inta rawn dil ta a, kan pass theih dawn leh dawn leh kan en anga, Cluase hnihna, Mizoram Publication Board Bill 1993 Cluase 2 (hnihna) atanga Cluase 24ytleng hian pass remti chuan remti han'ti teh ule.

Remtilo ka awm em ? Tichuan Mizoram Publication Board Bill 1993 ah hian clause 1 na leh ~~xxxxxx~~ a preamble leh a in acting formula a bul a mi kha pass remti zawng remti han ti ula, Remtilo kan awm em? Remtilo kan awmlochuan he Bill Mizoram Publication Board Bill 1993 hi Select Committee in a recommend angin kan pass ta a ni.

Tichuan tunah hian kan zo' anita reng mai a. Tih thin dan ani emaw nilo emaw kahrelova, in hmel a hmuhnewm hle a. thuchah tlem siamve ka duh a.

Tin, ka ngaihtuahnaah a lo chhuak thut a, chuti anih law law chuan miin an nei ngei emaw ni lo emaw Mizoram chuan nei se, anih loh chuan keini hian nei phei ilangin, amah-erawhchu in hreng rei lo ila, aiawh hotute kan nei a, kan za atan ka hawng lo ang a, Opposition party Leader sawm turah ka ngai a. Tin, chu lovah chuan Deputy Leader kan nei a, Pu Vaivenga, kan sawm ang a.

Tin, hei Pu Zosiama hi amah a ni ngar zel a, han sawi bawk sela. Tichuan vawiina kan thil tih te announcement eng eng emaw tlem han sawi ila, tichuan tawp dawn ila a tha in ka ring a. Pu Zosiama i ko hmasa teh ang, reilo deuh minute 5 emaw, intlahnā anih chu.

PU ZOSIAMA PACHUAU : Pu Speaker, ka lawm e. Hei Pathian leh kan ram mipuite zarah he House ah hian kum 5 hmel hmu kan lo awm khawm a, mak ka ti hle a. Kei hi in mi hriat angin mirethei leh saruak ka ni a, lehlamah chuan thenkhatin min sawisa a, Mala vakvaiin ka lo hawng, ka kawng a thim hle si te sa rawh min ti a. Amaherawhchu ka han sa duh ve lo tlat a, khatiang te kha.

Hei ram rawng kan bawlnaati hian keimahni angin kan hotute hi ka fak hle che u a, a chhan chu tunhma in hotu ropui tak tak thlan chhuah he House ah hian an lo awm tawh a, keini ai aiin sakhuana thilah leh sorkar thilah keini ai aiin an fel a ni mai thei a, amaherawhchu state kan nih hnuah pawh keini term chhung ami hiti deuh ila, thil danglam tak awmin ka hria a, he House chhungah hian democracy a awm ta a. Thil mak tak chu Mizoramah hian India ram hrang hrang aiin politic hian mi a chim vel e an ti a. Mizoramah rau rau pawh hian tun tum kan term chhung hian kan House hian Zoram hi a nghawng nasa lehzual in ka hria a, tun hma zawng zawng aiin he House zahawm taka thu rel leh thusawi hian beng a verhin Zoram hi a khawih a, mimai leh chhungkaw thinlung ah te leh Organisation hrang hrang kan Kohhran ai te hial pawh effect a neiin ka hria a. Chu chu negative aiin positive hian a neiin ka hria a, awareness kan ramah hian kan tuhin ka hre ve tlat a, tahchuan in political education kan Kohhranin a tili fo a pawh hi kan kohhran ai mahin keimahni hian indirect in kan in park nasa niin ka hria a.

Hei hun lo la kal tur kan hre lova, vawiin ah kan session a tawp mai dawn a, Nov. 30-ah kan inthlang dawn a, tabchuan in Pathianin rem a tih chuan December 4 thleng pawhin Member te, Speaker te, Deputy Speaker te kan la ni zel dawn niin a lang a. Chumi hnu erawhchu kan la hre lo a ni. Kan hmabak hi kan hre lo viau mai a, a chhan chu officer te chu an hnathawh that leh that lohah te anih loh pawhin an service kumin a la daih leh daih loh te hmabak a awm a, keini erawhchu in thlannaah kan din dawn leh dawn loh kan party in a ngaih-tuah ang a. Kan din leh dawn pawhin kan dinna bial amiten

hemi hi House ah hian i thawn let leh teh ang min tih pawhin a tam berin an tih a ngai tawh. Chu chu kan hmabak chian loh zia uncertain future kan nei a ni. Amaherawhchu chutah chuan kei ngen duh ka neih chu hei I.A.S. Officer te MCS Officer te pawh hian hna ng het tak an nei a, chutiang Association awm lem lo P.W.D. a lo thawk tawh a, hei Police pension a ni a, a Department in an hre zui zel ang hian helai House a rorelho tawh thin Zoram tana tha tur ngaihtuah a, theihpalingkawh a remhriatna hmanga ngai-thla thin leh sawi thin te hian a tu a pawh hi harsatna lo tawkin he House ah hian lo let thei lo pawh ni ila, kan in ngaihsak tawn ngaiin ka hria a, kan tih theih chu a tam lo mai thei. Amaherawhchu hmangaihna in chaw a, kan in hriat rengna hi kan House tan a zahawm mai nilovin kan ram roreltu lo la awm zel tur tan pawh a entawn tlakin ka ring a. Kan ram mipuite pawhin chu chu an hnial ngamin ka ring lo, chu chu ka sawi theih ni mai se. Ka lawm e.

S P E A K E R : Deputy Leader kan sawm ang a, Fu Vaivenga.

FU VAIVENGA
MINISTER : Pu Speaker, vawiin ah thusawi tura min sawm avangin ka lawm a, vawiin ni hi keini helain member nia käl khawm thin te tan chuan kan in hmuhkhawmna ni tawp a lo ni ta a.

Tichuan hun käl ta kum 5 chhung han thlir kirin thil lawmawm tak tak te Mizoram a thleng a. Tin, chutiang bawkin keimahni roralna bik chhungah pawh he House zahawmna a sanctity te pawh kan vawng tha hle in ka hria a. Mizoram rorel khawl hi District Council kan neih atangin vawiin ni thleng hian India rama House zahawm ber zinga mi niin ka ring a, hetia kan han rorelna laiah Opposition kan ni emaw, rorel lai kan ni emaw, a thatna tak tak nena kan thu in chuhin ro kan relho thin a, hmun then-khatah chuan a tihbua hrim hrim tum pawl te kan awm thin a. Mahse chutiang ang chu he kan rorel khawlah hian a lang ngai lova, thu erawhchu in chuh chang a awm a, amaherawhchu a tha tur nia kan tih democracy chu fel takin kan zawm thei thin a, hei hi a zahawm hlein ka hria a ni.

Amaherawhchu House kan neih that tawk lohna chungchang ah hei kan Speaker in tan a han la a. Kan House hlu kha kan hre reng ang a, kha kha District Council hun lai atanga kan lo hman chhoh thin, han tuai that hliau hliau a, hman chhoh a ni ta zel a. Amaherawhchu vawi-in niah hian sak thar a lo ni ta a, House thar pawh kan nei thei dawn niawmin ka hria a, a lawmawm hle ka ti a.

Tin, hemi kum 5 chhunga kan hnathawhah hian keini member rorel khawl a te hianin dan siem chungchangah hian tan lak naah 'Dan' pawh kan siem mawlh mawlh viau a.

Chumi kewngah chuan helai House a keimahn ni ho hianin kan theih tawp thawkin Dan pawh kan siam tam viauvin ka hria a, chu chu a lawmawmna niin ka hria a. Chu chu vawlin niah hian hei kan hun tawp a lo ni ta a, tun anga session neih chuan keiniho hi chu tun term ah hian kan in hmu leh dawn tawh lova, vawlin ni hi kan hun tawp a lo ni dawn ta a, Fathian hnenah hetiang thlenga hmang theia kan awm hi lawmthu sawi kan ba in ka hria a. Amaherawhchu kan thian a tir atanga kan hotute lo ni thin Pu Laldenga leh Pu J.Thanghuama erawhchu keini term chhungah min boralsan in a pawi in vawiin niah hianin kan hriat reng a, ammahni pawh hre rengin. Tin, an chhung-te tan te pawh kan tawngtai sak zel a tha in ka hria a.

Tin, nichina kan sawi tek angin Nov. 30.1993 ah chuan sorkar thar siam leh tura inthlanna kan nei dawn a, tu tu te hi nge candidate ni leh ang a, tu tu te hi nge tling ang tih erawhchu mipui leh Fathian kut-ah awm ta sela. Amaherawhchu kan duhthusam leh kan beisei naah keini ho hi kan vaia kan nih loh pawhin engemawzah te hi chu heliaih hian awm khawm leh tur a tan la in theih-tawp chhuah tur kan nih ka ring a. Tichuan sorkar thar Assembly thar leh tur atan te pawh vawiin ami te hian ril-ru kan put a in buatsaih dawn niin ka ring a, chungah te chuan a tu a te hnenah pawh kan duhsakna leh beiseina in tling leh hram thei ila tia duhsakna in hlan tawn ila a tha in ka hria a, Pu Speaker nangin a hetja Democracy tak a he House min kaihhruaina chungah hian kan lawm takmeuh a ni tih kan han hrilh nawn leh a che.

Ka lawm e.

S P E A K E R	:	Tunah Opposition Leader Pu Zoramthanga kan ko leh ang a, i lo sawm ang u.
---------------	---	--

PU ZORAMTHANGA

: Pu Speaker, hei ka beisei loh
ang takin hun tawpah Group chi
hrang hrang atanga inthlahna thu

ang deuh sawi turin remruatna i siam hi remruatna tha tak
niin ka hria a. Tichuan keini Opposition lam atang pawhin
vawiin boruak ang te kan hun hnuhnung tur hi boruak so leh
hrehawma siam loh hram hram hi tha in kan hria a, Chuvangin
kan thutkhawmna ah pawh engngemaw Zero hour hmang emaw a so
lutuk siama tih kha a tha lo ve tiin helam hi chu itil ang
u kan ti a. Tichuan hei tluang takin vawiinah hun thiang-
hlim leh mawi takin a zo thei niin ka hria a, lawmawm ka
ti a.

Tin, chuloah chuan keimahni pawh
kan lo in buatsaihna chi hrang hrangah kan hun hnuhnung na
na na hi chu kan tlin ang chinin boruak tha taka siam kan
duh avangin kan chaw ei a insawmna te kan Governor a ni e-
maw kan Speaker sawmna a ni emaw hetah pawh hian a thei
chuan thiannu te pawh sawmin kal ila boruak tha tak nen
i tawp hram ang u pawh kan ti a. Amaherawhchu Meherastrā
vanduaina thleng avangin hengte hi chhunzawm rem lovin a
lo awm ta a, a pawi kan ti tak zet a. Tichuan vawiin kan
sawi duh a chu hei a hmasain kan Assembly ah hianin kan
hnathawk tuten an hnathawhnaa kan Secretariat lam ami kan
Secretary leh hnathawktu dang dangte an theihtawpin hna an
thawk a, duhthusamin engkim ti vek thei lo mahsela an theih
tawpin an thawk a ni tih kan hmuhpui a, tichuan Session
lai phei chuan zanrei tak thlenga mengin document leh thil
dang pek ngai leh tul apiangte min rawn pe a. A changin
kan han ankhum bawrh bawrh a, a changin kan han tur chhuak
bawk a. Tin, chutiangin ka Library lama mite leh midang
reng reng amin pawhin keini te phei chu mi zeh der thiam
takin chawimawi thiam takin min dimdawi niin kan hria a,
an chungah hian hei bak hi beisei tur a awm chuang em ni
ti hialin lawmthu pawh kan sawi tekzet a. Tin, hnathawk
tute dang dang he House a rawng min bawl saktu Official
lama mite pawh. Tin, chulovah chuan Opposition lam pawhin
kan theihtawpa kan han tihah te hian a chang chuan mit-tlun
lohma tur tam takte pawh kan nei ang a, chungte chu hrethiam
in kan Ruling lama mite pawhin min lo dawm zel niin kan lo
hria a, lawmawm kan ti a.

Tin, kan Treasury Bench lama kan
Ruling lamte pawh kum lamah te pawh puitling tek tekte an
ni hlwm a, chung avang chuan a boruak sosang lutuk turt
pawh dawm thiam dan an hmang thiam hlein kan hria. Chu-
vangin mawi takin a chang chuan han so bat bat thin mah-
sela State dang leh Parliament lama mite tih ang em em
thleng lovin boruak mawi tak nen kan zo thei hi Ruling
lama hotu kumah leh experience ah pawh lo senior tawhte
dawmthiamnaah thui tak a enghatin ka hria a, lawmawm ka
ti em em bawk a. A bik takin Opposition lama mite chu a
thenkhat leh tam tak hi chu hemi Legislation ah hian term
tam tak experience nei lo te kan la thahnem em em a. A
thente chu experience nei tawhte lo ni bawk mehila, chungah
chuan lo experience zawk tawhte atangin thil tam tak kan
zir a, kan term tira kan awm te ai chuan tunah chuan kan
fing sawt tawhin kan hria a. Chuvangin hetah House experience

ah pawh kan hotute hnen atangin zir tur tam tak a awm zel
hi lawmawm kan ti tak tak a.

Tin, chuloah chuan hei kan Speaker leh kan Deputy Speaker ten min kaihruainaah hiam lawmawm hlein ka hria a. Deputy Speaker pawhin Speaker charge la in tluang takin min kaihruai a. Tichuan atuamah Ruling lam a ni emaw, Opposition lam a ni emaw min thliar bikna nei lovin keini ngeih pawha fair takin min kaihruai a. Tin, kan Speaker ngei pawh pa chan changin min kaihruaina hi ropui ka ti a, Speaker hmasa te, kan lo hrawn tawh te an fakawm ang bawkin tuna kan Speaker pawh i fakawm vang hian hmun leh hmunah kan infak chang lo sela. In experience tawhna te leh namgmahni in thiama te, tin, hmun dang dang in zirna atanga in puakchhuak ve zel a, tichuan tunah hian hlawk kan in ti a. Tin, Session kan neiha hun min sem dan ah pawh Ruling lamte duhsak bikna pawh awm chung lovin. Opposition lam pawh duhsakna in ang rengin fair tak leh partial hauh lovin min kaihruai hi lawmawm kan ti tak tak a. Chuvangin i chungah pawh lawmthu kan sawi a, tichuan tuna kan han ngaihthlak ang khan kan hma lawkah in thlanna a awm ang a, vawiina member zahawm takte hi kan zavain term tharah chuan kan kim tawh kher lo a ni thei a, kan kim leh pawh a ni thei a. A engapawh nisela keini hi vawiina member kalte aia tha leh fing zawk hi a thar an lo käl emaw, an lo awm anih pawhin tin, angaite kan awm anih pawhin chungte pawh chu tha leh tling zawkin, a thar an awm anih pawhin chungte pawh tha leh tling zawkin ram mipui hian member thianghlim zawk leh fing zawk Mizoram-in a neih ngei ka ring a. Party tin atangin nitin/zantin a thang chho vek kan nih avangin chutiang chuan kan tihchhoh ka ring a. Hei kan ram hi kan sawrkarna democracy a practical a kan kal chhohnaah hiān responsible Government mawphphur tura mawphphur thei sawrkar ti mai ila, state a kan han chuan kaina phei chu hei 87 a ni chho mai a, a la naupang em em a, decade khat kum 10 pawh a la tling lova, term tha awrh a liam a ni chauh va. Chuvangin a Legislator hovina zir tur kan ngah ang bawkin ram mipuiten zir tur an ngah ang bawkin ram mipuiten zir tur an ngah a. Tichuan kan zavain hei hma kan sawn chho zel a, mipuite aia tha ram roreltu leh Sawrkar a neih theih love thufing siamtuten an ti a. Amaherawhchu mipui tena hma an lak chhoh ang zela ram roreltu tha leh thianghlim duhtuina boruakin kan ram tunah chuan min tuam cho zel a. Chumi ang mil chuan keini Legislator te leh Candidate te pawh kan thang chho zel ang tih kan beisei a. Chuvangin rorelna thar din a rawn nih hnuah chuan keini kan tel emaw, tel lo emaw he ram hian roreltu tha zawk leh thar tha zawk Mizoram ina hnam dangte leh ramdangte laka a chhuan tlak ka neih ngei kan ring a. Tichuan a tawp ber ah chuan Pathian ina min kaihruaina a zarah he House hi tluang takin kan kal a, tuna kan han ngaihthlak tawh ang khan kan term chhungin member pahnih Pu Laldenga leh Pu J.Thanghuama vanduaithlak takin kan chan a, khang kan chan na ah pawh khan kan member zahawm takte kan fakawm tlang vekin ka hria a. Khang kan sunna leh khang a hnunga a zuitu a kan han in tawiawm naah te khan kha bak kha chuan tih theih pawh kan neiin kan hre lova, a lawmawm ka ti

tak tak a. Nakin bnu zelah pawh nichina member zahawm tak Pu Zosiama'n a sawi ang khan MLA te pawh ni lovin Ex-MLA te, Ex-Minister te pawh kan la ni hlawm ang a, chung hunah chuan kan in hriat zuia kan in chawimawi tawnna hi midang kan thiante kan va chawimawi ni lovin keimahni leh keimahni kan in chawimawi a ni tih hre rengin nakin zelah pawh keini vawiina member in hmukhawm te hi chu kan in hriatzui zel pawh tha ka ti a. A vaiin a pumpui thuin kan State naupan ngaihuhin hmasawn lehzual tur pawhin a tharah hian kan kal ngei pawh ka in ring a ni e.

Ka lawm e.

S P E A K E R : Hei thu tlem puan tur kan nei a, tuna kan Leader in an sawi takah khan dinner chungchang thu a sawi a. Nithum chhunga State mourning neih tur emaw kan lo ti a, kan zalen hman ang chu kan tih kha ni sarih a lo nih avangin kan neih loh kha thain kan ring ta a, kan ti laklawh fu mai a, thil an lo siam laklawh bawk si a, amaherawhchu helai staff te'n Official ni lovin, an thun wo dawn a niawm e. Chutah chuan hei kan naute kan tihah emem Press mite pawh helai hmun ngeiah hian tih mai kan tum a, khilamah an lo ti laklawh bawk si a. A mawihnaizawng a Official lai kha awm lovin tihdan ngai reng si kha helaiah hian kan naute ho pawh keimahni te pawh len pah te pawhin tih riral a ngaih avangin tlawnmgaih chhuaha chuta lo tel tur chuan kan sawm che u a. Kan duh anga a kal tak loh avangin tun tuma kan rilru takah chuan Centenary Zaipawl leh hnam hla lampang saa hlim taka chhungkuua ban vai a tul a vaitlang a unau kan ni tih leh hnam khat kan ni ni a, sakhaw khat via kan ni tih min an hriat loh hlau niawm taka hlima ewm kha kan tum tehlul nen, kan duh angin thil a kal ta lova, a pawi ngawt mai, chu chu kan puan theih pakhat niscl.

Tin, tun bika kan hna chungchang thu ah chuan hei ni hniih chhung chauh kan thawk a hei Question hi kan hna a ni a. Select Committee Report pakhat chu kan passed a. Paper engnge maw zat kha kan lay ta e. Tin, zawhma kha Starred Question 59 kha alo kal a. 58 kan admit a, pakhat kan kir a, tin, Department in rawn chhan hman loh pali an nei a. Tin, Unstarred chu pathum alo kal a, a vaiin kan admit a, chu chu tun tuma kan hna neih te chu alo ni taa.

Tin, hei lawmthu in hnena ka sawi duh avangin hun hnuhnung ber hi kan hauh a ni a. Ka lawm tak tak a, ka lawm dan hi a thuah hniih a. Pakhatna ah chuan in thawhpuna hi a ni a. Min tur mawlh mawlh mai tur ni hian ka ngai thin a. Amaherawhchu, ka rin aiin leh he Assembly a Speaker hna ka huphurh aiin tluang deuh maiin Speaker hna kumli lai mai ka lo hmang tlawn chhuak dawn ta mai a. Tun dangte kalo hmuh ve nual tawh leh Opposition leh Ruling lama ka lo hmuh ve tawh leh khewvel thang zel te ngaihuhin heti hian member ten hma in sawn eng tih hi ka ringlo reng reng a. Chu mi hma in sawnna zarah chuan kei atan hian alo nuam em em a. Democracy anih miau avangin

dan ang chuan Speaker alo luh hian vei lampang ngaih pawimawh tur anih avangin chibai a buk hmasa a ding lamah a kun a, chuan chutiang a kal chuan tun hma a kan chin dan tlang-pui ah helam kha anlo ner deuh tawh tur ni awm thin kha ner a awm chung lova, tin, thusawi chung chang thu ah pawh kan list en let leh ilangin hun kan nei tha em em a. Helai Aizawl a han in fak hluai hi a hrehawm thin a. In khawngaihna te in duhsakna te leh Zoram sawrkar kan hotute leh Pathian khawngaihna in hmundangah Parliamentaries te leh Speaker te nen kan in kawp thin a. Chutah chuan sap ram ani emaw kan Zinna hmuna min zawh reng rengin House ah harsatna in nei ngai em tih hi a ni a, ka chhanna chu Speaker anga kalo thlir chuan vawikhat mah ka nei lova, Pathian bia angin an tih tur ang an ti a, annihna atang an sawi tur aag an sawi a. Chumi lo en leh lo witness chu ka hna a ni mai, a nuam thlawt ani. Khing ang Ram khi tunah erawh chuan kan rethei a mahse Parliament kal sual tawh zawng zawng zirtir turin "One day will come out" ka ti thin a. ka thu sawi chu rin a har hle a, amaherawhchu a chang chuam kan sawi tui lai chuan ka ring tak tak a, khawvel ah hian kan awm that duh miau chuan engvanginng awm tha duh tawhlo uai tawh chhung kua pawh din tha duh tawh lo, ei leh ina in sum duh tawhlo hnam chungte chu kan khum loh ang, leilung Dan siamtu in mihring nun atana thil tha a zawmte hi a zawmtu hnam kan nih chuan malsawmna pe leh tu anih miau avangin keini hian rual zawng zawng kan khum theihna kan chhin theihna tur hi kan lenna tlang a san ang hian a awm ang tih hi ka ring tlat ani.

Chuvang chuan hemi hun tha tawite "Min" kan ti tih ang member duhawm leh zahawm tak te u, min pe ni hian ka hria a. Chung zawng zawng chu helai kan kal khawm ai awhtu ang hian mi hnemah sawi thin hian ka in hria a.

Tin, Ram thil kan sawi hian nangni zawng zawng behchhan hian hmun dengah kalo sawi ve thin a. chungah chuan he hnam hi ka chhuang a, chuan nangmahni hova thil kan pass mipui aiawhte hi an lal tur a ni a. Mipuiin an zah tur mai nilovin sawrkar hnathawk pawhin an zah tur a ni a. In unauna an vawng tur a ni, tih chungchang thu kan sawi a. Kan dan thenkhat pass kan duhthusam pawh tling zo lo amaherawhchu, kan boruak ena tawka kan ngaihte kha Goa Speaker chuan mi a kawm ngat ngat a, Speaker dang awm lai khan "Here is the greatest of God" Heta hi Speaker zingah chuan member tan a hna thawk tha nihna humtu a awm a, kan za in kan entawn tur a ni in bill kha min rawn thawn ve rawh a ti a. Kan la duh thawh hle pawh kha India ram ah hian entawn an tuma, chung chu in ngaihtuahna kalkhawm tumah in thliar chuang lova kan thawh khawm kha min entawn an duh a nih si chuan, khawvel lo zi, sawtah hei in ai awh angin nang lo kal rawh in tih angin kan kal a, teilo te ah kan lo kir leh a, khawvel chu keimahin Speaker hmangin in zuk chawhpawlh ve ta a, Chung enga ngaihtuahna kan sen ahte chuan vawi tam tak kan ngaihtuah dan kan lo sawi ve te chuan chibai buk anlo hlawhve te hi he hun chhunga nangmahni lungrua lop par chhuak mi pakhata lolang chhuak kan lantirna chu ani. Hei mah mah tiin ka ngaihtuah a, bul kan la tan a, chi keini hian kan tuh chauh ah ka ngai a. In hmangaih ang au aw in

hrereng ang u , hmanah Politician lo chhuak apiangte hi ngal ah in pawh thlak a in hamchhiat kan tum avangin sir zayng hian a hlawkna duhtu ten nasa takin kan ram hi an ti mualpho thin a. Chu hmangaihna chu kan thlah loh chhung chuan miphi duh dan a lal ang a, hnam rawng kan bawl ang tih chi kan tuh kha, September 30 a kan inthlan tur hian keini aia tha zawk a rawn ti thei te a hrinchhuh kan beisein kan thlir ang a. Kan tawngtaina pawh a ni ang a. Tin, tus pawh lo thlan thar nita sela, a tharir kan tel tawh ang a, tun aia chaka kal tumna hnam tana hnathawh tumna boruak nen kan luh ka beisei a. Chumi thlir chung chuan he kan hun hi chibai buk liam hun hi chibai buk liam dawn ta ila, tiin ka in chah duh a.

Vawiin ni ah hian Mizoram pumpui zinga thusawi nawn leh angin ka in ngai a. Kan ram boruak hi vawi khat chauh kan ban hmain thlir lawk leh ilangin mi rilru kan tina palh angemaw ka hre lova. Nimahsela tleirawl tam tak kan sawmte result an thu sawi thin te ka rilru ah hién á thi thei lova, Mizoram hi tunah chuan kan Governor kalta te awmmekte, tin, a ram chan chin hria tam tak ten min chhutpui dan angin chhiatna tam tak kan sawi thin te kha awm mahsela. Ram dang State dang ngaihtuah chuan kan la tha a, amaherawhchu thil chhia lo lut mak hi in ngaihtuah em ka hrelova, vawiin nia mi 20/30 rual nasa taka vak vel hre chhe vei Aids veia vak vel te hian kan hnam zalen dan leh kan Society zalen dan en in engtikni ah nge he hnam hi a sawpcchiat ang tih hi inngaihtuah ngai em ka hre lova, tin, drugs ngawlvei pahnih chan chin ka sawi ngam chu ka laina te Pathian thu ka hrilh chak em em te an ni a. Kan hrilh hman tak lohte anni. Chumi pakhat chuan tanin atanga a chhuah dawna a thusawi ah chuan "Kan han chhuak anga kan awmtha leh thei silo anga" a ti a. Pakhat chuanin a kal dawna a hla duhzawng min hnutchhiah chu "Kan nghak reng che kan Lalber khawvel hrehawm thim hnuaiiah" tih a ni a. Aizawl hi kan thangthar ten khawvel hrehawm thim hnuai angin anlo hmu palh ang tih hi ka hlau em em a. Naupang kum sawm-paruk mi keimahri nau ngawih ngawih chuan 'kan chhuak anga kan nu leh pa bulah kan tha thei silo anga' a ti anih chuan; Mizoram kan siam kan tih hi thangthar te hian that theih loh na khawvel ni in an hmu em ni ? An hmu anih chuan keini hruaitu mipui aiawhte hian mawh kan phur e, kan uang rei theilo angam kan chawl mai mai theilo ang. Mitha kan han ti thin a, vawikhant thinlunga Ram tana thawh chaka rawn zuang chhuak nangni ho bak hi Zoram in a ngahlo tih ka hria a ni. Nupui zawn dawn hian Angel chhuti kan zawng thin a. An lo awml. Engnge maw te kha anlc ni leh thin. Nangni bak hi Zoram in a chhuah chuanglo. In hunlai atana Ram tana thawktu tur te an ni a. Chang hnemtu ipte tipuarty laina thun-khawm Politician mai nilovin chungchui kan retheih avangin kan mamawh tawk chu kan chan pawhin in sawisel ah ram tang mai lovin, kan tihtur pui zawk hnam siamthat leh hun lo la kal tur atana thangtharte chenna tlaka Zoram din thei tur hian heta tanga kan in thena kan chhush dark hian theihtawp chhuah a awm turin kan in chah a ni. A aia tha zawk a siam turin chu rilru chu pu ilangin, khawngaih takin a chang chuan in beidawng thinin ka hria a, tih ngaihna awmlo kan ti thin,

kan Committee naah te. Tihngaihna a awm ang. Keini hian kan tum chuan tih ngaihna a awm ang. Ka ring tlat a ni. Tum neia hruai kan niin ka hre tlat a ni. Khawvel ah hian roll play tur kan nei in ka hre tlat a. Thangthar leh kan hnam tana khua buatsaihtu tur niin ka in hria a. Kan ram hi lirnghing awm thei turin sawi a ni a. Mahse vawiinni thleng hian a nasa ber tura sawi hi humin a awm a. Humtu kutah kan la awm zel niin ka hria a. Kan ram chhung hi Pathian min pek a ni tih hi i hre nawn leh ang u. Tin, a siam tur hian hmum dang in tuman min veipui tak tak dawn lo, Central in a ti lo tih lam milo in, keimahni'n kan ti ang tih rilru neih hi a pawimawh a ni. Hun leh ni lo kal tur hi Zam miah lova Zoram siam tur hian kan Party theuh atanga tan la turin ka in fuih duh a ni. Eng Party mah hi a chhelo, kan dinhmun theyh atangin Zoram tana tha ber tur nia kan hriat ah thawk turin Member duhawm takte, kumli kan thawh chhunga kan thawh chhunga thahnem ngai taka thawka ti tlang thei te kha, hun lo kal zel turah a aia nasa a thawk turin chak tak leh huai takin awm pñawt maila, i rah chin apiang chu i ram a ni zel ang tih hi hman laia pasaltha hmasa te'n a hnu a lo'kal turte an lo chahna anih angin kha thuthlung duhawm tak khan he in hi keima sawi niloin thu Bu a lo chuang khan thlah ka duh a. Huaisen taka kan ram hi siam turin keini ho hi tunah hian in tin ka duh a ni.

Chuti chuan kan hnate kan lo zova. kan tihtur ang te kan ti chho zela, kan zo ta a. Thu leh awm hma chuan mai pawh nilovin kan hriat tawh loh chin hunah kan in tur dawn a. Nidangah kha chuan kan la in hmukhawm leh ang kan ti thin a, tunah erawh chuan kan sawi pha ta lova, rinna erawh chuan Pathianin rem a tih chuan Ram tana kan din hmun atanga thawk theuh tur erawh chuan kan in sawm ni rawhse.

Ka lawm e.

House was adjourned sine die at
12:50 P.M.

H.L.CHUNGA
Secretary,

A CHHUNG A THU AWM TE

I	Thutkhawm vawi khatna. 30.9.'93 Ningani	Page.
(1)	List of Business	- 1
(2)	Obituary reference	- 2
(3)	Zawhna & Chhanna	- 2 - 18
(4)	Presentation of Report	- 18
(5)	Official Resolution	- 19-27

II	Thutkhawm vawihnihna. 4.10.1993	Thawhtanni
(1)	List of Business	- 28
(2)	Zawnhna leh Chhanna	- 29-45
(3)	Laying of Papers	- 45-46
(4)	Presentation of Reports	- 47
(5)	Legislative Business	- 47-53
(6)	Thusawi hrang hrang	- 53-61

0000000

As on 17.9.1993

Sl. No.	Name of Minister/ Minister of State	Name of Department assigned
1.	Pu Lal Thanhawla Chief Minister	1) Home Deptt. 2) Political & Cabinet 3) Vigilance Deptt. 4) P.W.D. 5) R.D. 6) DP & AR 7) G.A.D. 8) S.A.D. 9) I & PR 10) Environment & Forest
2.	Pu J.Lalsangzuala Minister	1) Finance Deptt. 2) Planning & Prog- ramme Implementation Deptt. 3) Excise & Taxation Deptt 4) Trade & Commerce Deptt 5) Industries Deptt.
3.	Pu C.L.Rual Minister	1) Food & Civil Supplies Deptt. 2) Power & Electricity Deptt.
4.	Pu Vaivenga Minister	1) Health & Family Welfare Deptt. 2) Parliamentary Affairs Deptt. (Part of Law & Judicial Deptt. 3) Relief & Rehab. 4) School Education, Higher & Tech.Edn. (Part of Edn. & Human Resources Deptt.)
5.	Pu Zalawma Minister	1) Land Revenue & Settlement Deptt. 2) District Council Affairs Deptt.
6.	Pu Liansuama Minister of State	1) A.H. & Vety.Deptt. 2) Law & Judi- cial Deptt. (Excluding Parliamen- tary Affairs Deptt) Rural Dev. leh Home Deptt. ah Chief Minister a pui ang.
7.	Pu Lalhuthanga Minister of State	1) L.A.D.(Ind.charge) P.W.D. ah Chief Minister a pui ang.
8.	Pu Nirupam Chakma Minister of State (Independent charge)	1) Co-op.Deptt. 2) Printing & Station- ery Deptt. 3) Aviation Deptt. (As part of G.A.D.)
9.	Pu P.Siamliana Minister of State (Independent charge)	1) Social Welfare Deptt. 2) Fisheries Dept. (As part of Agri.Deptt.)
10.	Pu P.C.Bawitluanga Minister of State (Independent charge)	1) Transport Deptt. 2) Se\$iculture Dept. 3) Labour & Employment Deptt.
11.	Pu Saikapthianga Minister of State (Independent charge)	1) Agriculture Deptt. (excluding Fi- sheries) 2) Soil & Water Conser- vation Deptt.
12.	Pu S.Hiato Minister of State (Independent charge)	1) Public Health Engineering Deptt. 2) Tourism Department.
13.	Pu P.C.Zoramsangliana Minister of State (Independent charge)	1) Sports & Youth Welfare Department 2) Art & Culture Deptt. (As part of Education & Human Resources Deptt.

MEMBER OF THE SECOND MIZORAM STATE LEGISLATIVE
ASSEMBLY

1989 -

No.	Name of Constituency	Name of Members	Party Affiliation
1.	Tuipang	Pu B.Tevo	Congress
2.	Saiha**	Pu S.Hiato	Congress
3.	Sangau*	Pu H.Rammawi	MNF
4.	Lawngtlai	Pu F.Manghnuna	Congress
5.	Chawngte	Pu Nirupam Chakma	Congress
6.	Tlabung	Pu Hari Kristo Chakma	Congress
7.	Buarpu	Pu P.Lalbiaka	Congress
8.	Lunglei South	Pu F.Sapa	Congress
9.	Lunglei North	Dr R.Lalthangliana	MNF
10.	Tawipui	Pu P.Siamliana	MNF 'D'
11.	Vanva	Pu R.Romawia	MNF
12.	Hnathial	Pu Vanlalnghaka	Congress
13.	N.Vanlaiphai	Pu C.L.Ruala	Congress
14.	Khawbung	Pu K.Vanlalaauva	MNF
15.	Champhai	Pu Zoramthanga	MNF
16.	Khawhai	Pu J.H.Rothuama	MNF
17.	Saitual	Pu Andrew Lalherliana	MNF 'D'
18.	Khawzawl	Pu Tawnluia	MNF
19.	Ngopa	Pu Zosiama Pachuau	P.C.
20.	Suangpuilawn	Pu Vanlalngena	Congress
21.	Ratu	Pu Lalrinchhana	MNF
22.	Kawnpui	Pu Vaivenga	Congress
23.	Kolasib	Pu Aichhinga	MNF

No.	Name of Constituency	Name of Members	Party Affiliation
24.	Bilkhawthlir	Pu Zalawma	Congress
25.	Lokicherra	-	Congress
26.	Kawrthah	Pu Saikapthianga	Congress
27.	Mamit	Pu Lalhuthanga	Congress
28.	Phuldungsei	Pu Liansuama	Congress
29.	Sateek	Pu Lairawnliana	MNF
30.	Serchhip	Pu Lal Thanawla	Congress
31.	Lungphc	Pu P.C.Bawitluanga	Congress
32.	Tlungvel	Pu P.C.Zoramsangliana	Congress
33.	Aizawl North I	Pu Rosangliana	Congress
34.	Aizawl North II	Dr H.Thansanga	Congress
35.	Aizawl East I	Pu J.Lalsangzuala	Congress
36.	Aizawl East II	Pu Rokamlova	Congress
37.	Aizawl West I	Pu T.C.Pachhunga	Congress
38.	Aizawl West II	Pu Kualchhina	MNF
39.	Aizawl South I	Pu R.Tlanghmingthanga	MNF
40.	Aizawl South II	Pu Sainghaka	Congress.

MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY SECRETARIAT

: : :

NO.MAL. 33/92-93/960 : Dated Aizawl, the 26th Nov. 1993.

To,

Pu _____

Subject : Proceedings of Mizoram Legislative Assembly
supply of -

Sir,

I am directed to forward herewith a copy of Mizo Version of the Thirteenth Session and Fourteenth Session of the Second Mizoram Legislative Assembly for favour of your information and record.

Kindly acknowledge receipt of the same.

Yours faithfully,

Lalsingh
(LALSLAMA) 26/11/93

Under Secretary,
Mizoram Legislative Assembly.

Memo NO.MAL. 33/92-93/960 : Dated Aizawl, the 26th Nov. '93.

Copy to :-

1. Secretary General, Rajya Sabha Secretariat, New Delhi.
2. Secretary General, Lok Sabha Secretariat, New Delhi.
3. The Secretary, All State Legislatures.
4. P.S. to Governor, Mizoram.
5. P.S. to Chief Minister, Mizoram.
6. P.S. to Ministers, Mizoram.
7. P.S. to Chief Secretary, Government of Mizoram.
8. All Commissioners & Secretaries, Government of Mizoram.

9. Director, I & PR Government of Mizoram.
10. Librarian, NEHU Library, Mayur Chany House, Nongthymai, Shillong, 793003.
11. Director, Tourism, Government of Mizoram.
12. Librarian, State Library, Government of Mizoram.
13. Director, SIB, Government of India, Aizawl.
14. Librarian, All Colleges, Mizoram.
15. Director, Census operator, Government of India, Aizawl.
16. Director General of Police, Government of Mizoram.
17. Archivist, Mizoram State Archivist Aizawl.
18. President, MBSE, Aizawl.
19. Superintendent of Police SB/CID, Aizawl.
20. Secretary, Lakhher (Mara) District Council, Saiha/Chakma District Council, Kamalanagar/Lai District Council, Lawngtlai.
21. Controller, P & S Department, Government of Mizoram.
22. Liaison Officer, Government of Mizoram, Silchar/Shillong/Calcutta/New Delhi.
23. Librarian, Mizoram Legislative Assembly
(2 copies).

Lalsiama
(LALSIAMA) 06/11/93
Under Secretary,
Mizoram Legislative Assembly.
recd 4/11/93